

LCD TV
(LED BACKLIGHT)



Owner's manual

ES Manual del propietario

FR Manuel du propriétaire

FW43D47F



To obtain a more detailed electronic copy of this manual or much further contents, go to

ES Para obtener una copia electronica detallada de este manual o mucho mayor contenido, visite

FR Pour obtenir une copie electronique plus detaillee de ce manuel ou pour aller encore plus loin, visitez

www.sanyo-av.com



Need help? Please call toll free **1 866 212 0436** or visit our web site above:

ES ¿Necesita ayuda? Llame por favor sin costo al **1 866 212 0436** ó visite nuestro sitio web en:

FR Besoin d'aide? Appelez notre numéro gratuit à **1 866 212 0436** ou visitez notre site web à l'adresse:

Contenido

1	Aviso	5
2	Cómo comenzar	7
	Características	7
	Accesorios suministrados	7
	Símbolos utilizados en este Manual del propietario	7
	Fijación de la base	8
	Instalación de baterías en el control remoto	8
	Control remoto	9
	Tablero de control	10
	Terminales	10
	Conectar la antena o el decodificador de cable / satélite	11
	Conexión del cable de energía CA	11
	Selección de calidad de conexión	12
	Conexión de sus dispositivos	12
	Ajuste inicial	15
3	Uso de su TV	16
	Encendido de su TV y modo de espera	16
	Ajuste de volumen	16
	Cambio de canales	16
	Sintonización de canales desde un dispositivo externo	17
	Cambio de ajustes de imagen y sonido	17
	Temporizador de apagado	17
	Cambio de modo de audio	17
	Crear una lista de canales favoritos	18
	Cambio de Tamaño de imagen	18
	Información de pantalla de TV	19

4	Aprovechando al máximo su TV	20
	Visualización del menú principal	20
	Imagen	21
	Sonido	22
	Ajuste	23
	Sintonización automática	23
	Lista canales	23
	Agregar canales	24
	Confirmación de antena	24
	Opciones	24
	Accesibilidad	24
	Bloque para niños y de clasificaciones	26
	fun-Link (HDMI CEC)	29
	Ajuste de su ubicación en hogar	30
	Pegatina elect.	30
	Idioma	30
	USB	31
5	Actualización de su software de TV	33
	Revisión de su versión de software actual	33
	Actualización de software	33
6	Consejos útiles	34
	FAQ	34
	Consejos de solución de problemas	35
7	Información	36
	Glosario	36
	Mantenimiento	36
8	Especificaciones	37
9	Garantía	38

Regístrese en línea en sanyo-av.com/support/ hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Registrar su modelo con SANYO lo hace elegible para todos los valiosos beneficios tales como actualizaciones de software y notificaciones importantes del producto.

Regístrese en línea en sanyo-av.com/support/

Conozca estos símbolos de **seguridad**



La marca de precaución está ubicada en la parte trasera o debajo del gabinete.



El símbolo del rayo con punta de flecha, en el interior de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" dentro de la caja del aparato que podría ser de suficiente intensidad como para constituir un riesgo para las personas en caso de que éstas recibiesen una descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de instrucciones de utilización y mantenimiento (servicio) en el material impreso que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

SANYO

Visite nuestro sitio en el World Wide Web en sanyo-av.com/support/

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS:

ASUNTOS RELACIONADOS CON LA CORRECTA COLOCACIÓN DEL TELEVISOR

A LA INDUSTRIA DE LOS ARTÍCULOS ELECTRÓNICOS DE CONSUMO LE IMPORTA

- Los fabricantes, los minoristas y el resto de la industria de los artículos electrónicos de consumo han asumido el compromiso de lograr que el entretenimiento en el hogar sea seguro y se pueda disfrutar.
- Cuando disfrute de su televisor, tenga en cuenta que todos los televisores —ya sean nuevos o viejos— deben estar colocados sobre un soporte adecuado o instalados según las recomendaciones del fabricante. Los televisores que se colocan en forma inadecuada sobre tocadores, bibliotecas, estantes, escritorios, parlantes, cajoneras, carros, etc. pueden caer y provocar lesiones.

SINTONICE LA SEGURIDAD

- **SIEMPRE** siga las recomendaciones del fabricante para instalar el televisor de manera segura.
- **SIEMPRE** lea y siga todas las instrucciones para el uso adecuado del televisor.
- **NUNCA** permita que los niños trepen o jueguen sobre el televisor o sobre el mueble en el que se encuentra ubicado el televisor.
- **NUNCA** coloque el televisor sobre un mueble que se pueda usar fácilmente como escalera; por ejemplo, una cajonera.
- **SIEMPRE** instale el televisor donde no se pueda empujar, ni sea posible tirar de él o voltearlo.
- **SIEMPRE** acomode los cables conectados al televisor de manera tal que nadie pueda tropezar con ellos ni tirar de ellos.

INSTALACIÓN DEL TELEVISOR EN LA PARED O EN EL CIELO RASO

- **SIEMPRE** comuníquese con su vendedor para consultarle acerca de un instalador profesional si tiene dudas con respecto a su capacidad de instalar el televisor de manera segura.
- **SIEMPRE** utilice un soporte recomendado por el fabricante de televisores que tenga una certificación de seguridad de un laboratorio independiente (como UL, CSA, ETL).
- **SIEMPRE** siga todas las instrucciones proporcionadas por los fabricantes del televisor y del soporte.
- **SIEMPRE** asegúrese de que la pared o el cielo raso sobre el que instala el televisor sea adecuado. Ciertos soportes no están diseñados para ser instalados en paredes o cielo rasos con travesaños de acero o construcciones con bloques de cemento prefabricados. Si no está seguro al respecto, comuníquese con un instalador profesional.
- Los televisores pueden ser pesados. Se requieren como mínimo dos personas para instalar un televisor en la pared o el cielo raso.

CÓMO REUBICAR UN TELEVISOR VIEJO EN EL HOGAR

- Muchas personas llevan sus viejos televisores CRT a una habitación secundaria de la casa cuando compran un televisor de pantalla plana. Se debe prestar especial atención a la ubicación de los viejos televisores CRT.
- **SIEMPRE** coloque su viejo televisor CRT sobre un mueble resistente que resulte adecuado para su tamaño y su peso.
- **NUNCA** coloque su viejo televisor CRT sobre un tocador en el que los niños puedan usar los cajones para trepar.
- **SIEMPRE** asegúrese de que su viejo televisor CRT no sobresalga por los bordes del mueble.

CTA.tech/safety Consumer Technology Association™

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este TV cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguno de los orificios de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, compuertas de tiro (registros) de calor, estufas u otros aparatos (lo que incluye amplificadores) que generen calor.
9. No anule el objetivo de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos paletas, una más ancha que la otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos paletas y una tercera espiga de conexión a tierra. La paleta más ancha o la tercera espiga se entrega para su seguridad. Si el enchufe que se proporciona no se ajusta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.
10. Evite pisar o apretar el cable de suministro eléctrico, especialmente en los enchufes, tomacorrientes y en el punto en que salen del aparato.
11. Sólo utilice los aditamentos / accesorios que especifique el fabricante.
12. Utilice sólo un carro, soporte, trípode, repisa o mesa que especifique el fabricante o que se venda junto con el TV. Si usa un carro, tenga precaución cuando mueva la combinación carro / TV para evitar lesiones si éste se vuelca.

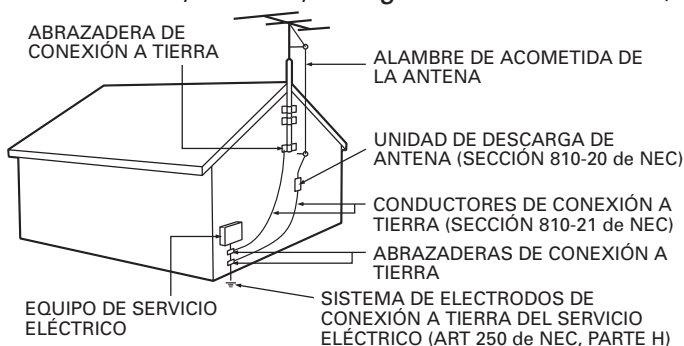


13. Desenchufe este TV durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante períodos prolongados.
14. Deje que personal calificado realice todo el servicio. Es necesario que el TV reciba servicio si se ha dañado de algún modo, como cuando se daña el cable o enchufe de suministro eléctrico, se ha derramado líquido o le han caído objetos dentro, cuando el TV ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona bien o se ha caído.

Nota para el instalador del sistema CATV:

Se hace este recordatorio para llamar la atención del instalador del sistema CATV sobre el Artículo 820-40 del Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés), en donde se proporcionan instrucciones para la adecuada conexión a tierra y en donde, en particular, se especifica que la tierra de los cables se debe conectar al sistema de conexión a tierra del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como sea posible.

Ejemplo de la conexión a tierra según NEC (National Electric Code, es decir, Código Eléctrico Nacional)



Kit de soporte de montaje en pared

	Marca	Modelo n°	Dimensiones de los tornillos
FW43D47F	SANUS	25BB	M4 x 1,378" (35mm)

- Su TV cumple con la norma VESA para montaje en pared. Consulte a su distribuidor local respecto a un soporte de montaje en pared que sea compatible con el modelo de su TV.
- El kit de soporte de montaje en pared recomendado (que se vende por separado) permite instalar el televisor en la pared.
- Para obtener información detallada sobre el montaje en pared, consulte el Libro de instrucciones de montaje en pared.
- Funai Corporation no se hace responsable de los daños materiales o personales que pudieran producirse si decide instalar el soporte de montaje en pared del televisor o montar el televisor en un soporte por su cuenta.
- La instalación del soporte de montaje mural tiene que encargarse a expertos.

Funai Corporation no es responsable por estos tipos de accidentes o lesiones indicados a continuación.

- Instale el soporte de montaje en pared en una pared vertical robusta.
- Si se instala en un techo o en una pared inclinada, el televisor y el soporte de montaje en pared podrían caer y ocasionar lesiones graves.
- No utilice tornillos que sobrepasen o no alcancen la longitud especificada. Si utiliza tornillos demasiado largos, podría ocasionar daños mecánicos o eléctricos en el interior del televisor. Si utiliza tornillos demasiado cortos, el televisor podría desprenderse.
- No apriete los tornillos con demasiada fuerza porque con ello puede dañar el producto o hacer que falle provocando daños.
- Por razones de seguridad hay que encargar a dos personas el montaje de la televisión en el soporte de montaje mural.
- No monte la televisión en el soporte de montaje si ésta está enchufada o funcionando. Ello puede causar lesiones por descarga eléctrica.

Cuando instale el televisor en la pared, deje estos espacios.

Arriba	: 11,8 pulg (30cm)
Lado izquierdo y derecho	: 5,9 pulg (15cm)
Abajo	: 3,9 pulg (10cm)

1 Aviso

SANYO es una marca comercial registrada de SANYO Electric Co., Ltd. y es usada por Funai Electric Co., Ltd. y Funai Corporation, Inc. Bajo licencia de SANYO Electric Co., Ltd.

Cualquier responsabilidad relacionada con los productos SANYO, incluyendo el diseño y calidad, es responsabilidad exclusiva de Funai Electric Co., Ltd. y Funai Corporation, Inc.

Por favor póngase en contacto con Funai Corporation, Inc. respecto a cualquier pregunta o reclamos relacionados con productos SANYO: www.sanyo-av.com

Funai Corporation se reserva el derecho de cambiar productos en cualquier momento sin estar obligada a ajustar suministros anteriores de acuerdo con dicho cambio.

El material de este manual se considera adecuado para el uso para el que está destinado el sistema. Si el producto o sus módulos o procedimientos individuales se usan para fines distintos de los especificados en este documento, se debe obtener la confirmación de su validez y adecuación. Funai Corporation garantiza que el material mismo no infringe ninguna patente de los Estados Unidos. No se ofrece ninguna garantía adicional expresa ni implícita.

Funai Corporation no será responsable de ningún error en el contenido de este documento ni de los problemas que pudieran surgir como resultado del contenido de este documento. Los errores de los que se informe a Funai Corporation se adaptarán y publicarán en el sitio Web de soporte de Funai Corporation lo antes posible.

Características de píxeles

Este producto LCD tiene un alto número de píxeles de colores. Aunque tiene píxeles efectivos de 99,999% o más, pueden aparecer constantemente en la pantalla puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, verdes o azules). Ésta es una propiedad estructural de la pantalla (dentro de estándares comunes de la industria), no una falla.

Garantía

El usuario no puede realizar el servicio de ninguno de los componentes. No abra el producto ni retire las cubiertas que cubren su interior. Las reparaciones sólo podrán llevarlas a cabo los centros de servicio y establecimientos de reparación oficiales. De lo contrario, se anulará la garantía, ya sea expresa o implícita.

Cualquier operación prohibida expresamente en este manual, o cualquier ajuste o procedimiento de montaje no recomendado o no autorizado en este manual anulará la garantía.

Aviso de la comisión federal de comunicaciones

Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normativas de la FCC. Estos límites están destinados a ofrecer una protección razonable contra interferencia dañina dentro de una instalación residencial. Este equipo genera energía de radiofrecuencia, la usa y puede emitirla y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se insta al usuario a intentar corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora o cambiarla de lugar.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión experimentado.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

Declaración de conformidad

Nombre comercial : SANYO
Parte responsable : Funai Corporation, Inc.
Modelo : FW43D47F
Dirección : 12489 Lakeland Road, Santa Fe Springs, CA 90670, USA*
Número telefónico : 1 866 212 0436

* Esta no es la dirección de correo de software de fuente abierta o servicio al cliente.

Modificaciones

Este aparato puede generar o utilizar energía radioeléctrica. Cambios o modificaciones a este aparato pueden causar interferencia dañina.

Cualquier modificación al aparato debe ser aprobada por Funai Corporation.

El usuario puede perder la autoridad para operar este aparato si se realiza un cambio o modificación no autorizados.

Cables

Las conexiones a este dispositivo se deben hacer con cables blindados, con conector con caperuza metálica contra interferencia de radiofrecuencia e interferencia electromagnética, para cumplir con las normativas de la FCC.

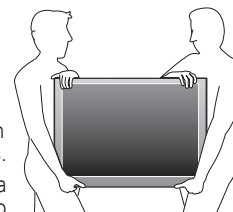
Aviso para Canadá

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Aparato de recepción de televisión analógica y digital, Canadá BETS-7 / NTMR-7.

Ubicación del TV

- Las TV de pantalla grande son pesadas. Es necesario que 2 personas las levanten y manipulen.
- Asegúrese de sostener los marcos superior e inferior de la unidad firmemente como se ilustra.
- Instale la unidad en una posición horizontal y estable.
- No instale la unidad bajo la luz directa del sol o en un lugar expuesto al polvo o a fuertes vibraciones.
- Dependiendo del medio ambiente, la temperatura de esta unidad puede aumentar un poco, pero esto no indica ningún fallo de funcionamiento.
- Cuando instale esta unidad en un ambiente templado, evite un lugar con cambios rápidos de temperatura.
 - Temperatura de funcionamiento: 41 °F (5 °C) a 104 °F (40 °C)
- Esta unidad no se debe usar en una ambiente tropical ya que no se evaluó bajo tales condiciones.
- No se deben colocar objetos directamente sobre o debajo de esta unidad, en especial velas encendidas o otros objetos con flama.
- Dependiendo de los dispositivos externos, es posible que se produzcan ruidos y alteraciones en la imagen y / o sonido si la unidad se coloca demasiado cerca de ellos. En este caso, deje un buen espacio entre los dispositivos externos y la unidad.
- No inserte el cable de alimentación de CA en la toma de corriente sin haber antes realizado todas las conexiones.
- Asegúrese de tener siempre fácil acceso al cable de alimentación y tomacorriente clavija para desconectar la TV del tomacorriente CA.
- Antes de mover la TV, desconecte los cables conectados para evitar daño a los conectores, en especial al sintonizador de TV.
- Desenchufe el enchufe de alimentación de CA de la toma de CA antes de transportar la unidad.
- Cuando mueva la TV y la baje, tenga cuidado de no atrapar el cable de alimentación CA debajo de la unidad.
- No coloque esta unidad en un área donde pueda estar expuesta al agua, aceite o grasa como:
 - Cerca de una bañera, lavabo, fregadero, lavadora, piscina, extractor de cocina, etc, o en un sótano húmedo.



Avisos reglamentarios

ADVERTENCIA : Para evitar lesiones, este aparato se debe asegurar al mueble / pared de acuerdo con las instrucciones. Inclinar, agitar, o balancear la unidad puede causar lesiones / muerte.

ADVERTENCIA : Nunca coloque una TV en una ubicación inestable. Una TV puede caer, causando lesiones personales serias o la muerte. Muchas lesiones, particularmente a niños, se pueden evitar tomando precauciones sencillas tales como:

- Usar gabinetes o soportes recomendados por el fabricante de la TV.
- Sólo usar mobiliario que pueda soportar la TV con seguridad.
- Asegurar que la TV no cuelgue sobre el borde del mueble de soporte.
- No colocar la TV en muebles altos (por ejemplo, alacenas o libreros) sin anclar tanto el mueble como la TV a un soporte adecuado.
- No colocar la TV sobre tela u otros materiales que pueden ubicarse entre la TV y el mueble de soporte.
- Educar a los niños sobre los peligros de subirse a muebles para alcanzar la TV o sus controles.

Si su TV existente se va a retener y reubicar, se deben aplicar las mismas consideraciones anteriores.

No coloque la unidad sobre un mueble que pueda volcar si algún niño o adulto lo inclina, empuja, se coloca encima o trepa por él. La caída de la unidad puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.

Para evitar la interrupción de ventilación, esta unidad no se debe colocar en equipo integrado tal como un gabinete de libros, bastidor, etc., y las ventilas de esta unidad no se deben cubrir con nada como una tela, cortina, periódico, etc. Asegúrese que haya suficiente espacio de ventilación (4 pulgadas / 10 cm o más) alrededor de esta unidad.

Presione  para encender la unidad y entrar a modo de espera. Para apagar la unidad por completo, debe desconectar el cable de alimentación de CA del tomacorriente de CA.

Desconecte el enchufe de CA para apagar la unidad cuando se encuentre un problema o cuando no esté en uso. El enchufe CA deberá permanecer disponible.

Enchufe de alimentación CA



No utilice nunca un plumero de gas comprimido en el televisor. El gas del interior de la unidad puede inflamarse y explotar.

Cuidado ambiental



El empaque de este producto se debe reciclar.

Comuníquese con sus autoridades locales para obtener información acerca de cómo reciclar el empaque.

Para obtener información de productos de reciclaje, por favor visite - www.sanyo-av.com

haga clic en los



Propósito de directivas de vida

SANYO está muy atento a fabricar productos que no dañen el medio ambiente en las áreas principales de preocupación para ecologistas. Su nueva TV contiene materiales que se pueden reciclar y volver a usar. Al final de su vida útil, empresas especializadas pueden dismantelar la TV desechada para concentrar los materiales reutilizables y para minimizar la cantidad de los que se eliminarán. Asegúrese de eliminar su TV antigua según las normativas locales.

⚠ Uso de baterías

AVISO : Si la pila se sustituye incorrectamente existe el riesgo de que se produzca una explosión. Sustitúyala siempre por otra de tipo equivalente.

ADVERTENCIA : Las baterías (paquete de baterías o batería instaladas) no deben exponerse a calor excesivo como la luz del sol, el fuego o similares.

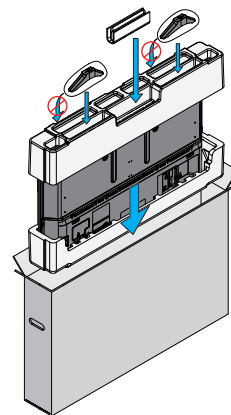
- No mezcle baterías viejas con nuevas.
- No mezcle baterías alcalinas, estandar (carbono-zinc) o recargables (ni-cad, ni-mh, ion Li, etc).

Eliminación de baterías usadas

En ciertas localidades, no se permite desechar las baterías con el desperdicio doméstico. Por favor asegúrese de desechar las baterías de acuerdo con las regulaciones locales.

Preparando la unidad para mover / enviar

Por favor empaque la unidad correctamente siguiendo el diagrama en el carton.



- Para evitar daño a la pantalla, no empaque el soporte en el mismo lado de la pantalla de TV, consulte la ilustración anterior.

Copyright

Todas las demás marcas comerciales registradas y no registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.



Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.



Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Partes de este software están protegidos por copyright © The FreeType Project (www.freetype.org).

La Academia Americana de Pediatría desaconseja que niños menores de dos años vean la televisión.

© 2017 Funai Electric Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

No se permite la reproducción total o parcial de este manual, ni su transmisión, difusión o transcripción, en forma alguna o con fin alguno sin la autorización expresa y previa por escrito de Funai Corporation. Además, toda distribución comercial no autorizada de este manual o toda revisión del mismo queda estrictamente prohibida.

2 Cómo comenzar

Características

- **DTV / televisión Analógica / CATV**
Puede utilizar su control remoto para seleccionar canales que son transmitidos en formato digital y formato análogo convencional. Además, los suscriptores de cable y satélite pueden acceder a sus canales de televisión por cable.
- **Desplegado de información**
Puede mostrar en la pantalla de TV el título, contenido (sólo DTV) y otra información sobre el programa actual.
- **Sintonización automática**
Esta unidad busca y memoriza automáticamente los canales disponibles en su área, eliminando procedimientos de configuración difíciles.
- **Bloqueo infantil**
Esta característica le permite bloquear el acceso de los niños a programas inapropiados.
- **Decodificador de subtítulos**
El decodificador de subtítulos integrado despliega el texto para programas on soporte de subtítulos.
- **Sintonizador MTS / SAP**
Se puede seleccionar el audio desde el control remoto.
- **Reposo automático**
Si no hay señal de entrada y ninguna operación durante 15 minutos, la unidad pasará a modo de reposo automáticamente.
- **Temporizador de apagado**
Puede ajustar la unidad para entrar en modo de reposo después de un periodo específico de tiempo.
- **Elecciones para idioma en pantalla**
Seleccione su idioma en pantalla: Inglés, Español o Francés.
- **Función de sonido estéreo**
- **PLL sintonización de frecuencia sintetizada**
Provee selección gratuita y fácil de canales y le permite sintonizar directamente cualquier canal utilizando los botones numéricos y de punto decimal "•" en el control remoto.
- **Varios ajustes para imagen y sonido**
Personaliza la calidad de imagen adecuada para su habitación y establece su preferencia de sonido.
- **La fun-Link por medio del enlace HDMI**
La fun-Link permite que sus otros dispositivos de enlace HDMI sean controlados por el cable HDMI conectado a su TV.
- **Entrada HDMI**
- **Entrada HDMI-DVI**
Si su dispositivo de vídeo tiene una toma de salida DVI, use un cable de conversión HDMI-DVI para conectar la unidad.
- **Entrada de vídeo componente**
- **Entrada AV**
Entrada de audio y vídeo desde un dispositivo externo.
- **Terminal USB**
Los archivos de imagen (JPEG) y vídeo (Motion JPEG) almacenados en una Memoria USB se pueden reproducir en esta unidad.
- **Salida de audio digital**
Audio digital (Soporta Dolby Digital) enviado a teatros en casa y otros sistemas de audio digital.
- **Salida de audio para auriculares**
Toma estéreo de 3,5mm para auricular para escucha personal.

Accesorios suministrados

Manual del propietario

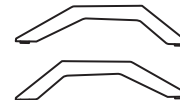
Guía de inicio rápido



Control remoto*



Base de TV y tornillos



Tornillos incluidos con esta unidad.

Modelo	Cantidad	Tamaño
FW43D47F	4	M4 x 0,551" (14mm)

* No se incluye pilas, AAA 1,5V x 2 Necesario.

Nota

- Si pierde los tornillos, por favor adquiera los tornillos de cabeza Phillips mencionados anteriormente en su tienda local.
 - Si necesita reemplazar estos accesorios, por favor consulte el nombre No de parte con las ilustraciones y llame y llame a nuestra línea de soporte al cliente gratuita que se encuentra en la portada de este Manual del propietario.
- A la hora de utilizar un mando a distancia universal para esta unidad.**
- Verifique que está seleccionada nuestra marca en el código del componente del mando a distancia universal. Consulte el manual que acompaña a su control remoto respecto a detalles adicionales.
 - No garantizamos la interoperabilidad al 100% con todos los mandos a distancia universales.

Símbolos utilizados en este Manual del propietario

La siguiente es la descripción para los símbolos usados en este Manual del propietario. La descripción se refiere a:

Funcionamiento de TV digital

Funcionamiento de TV por cable / NTSC (analógica)

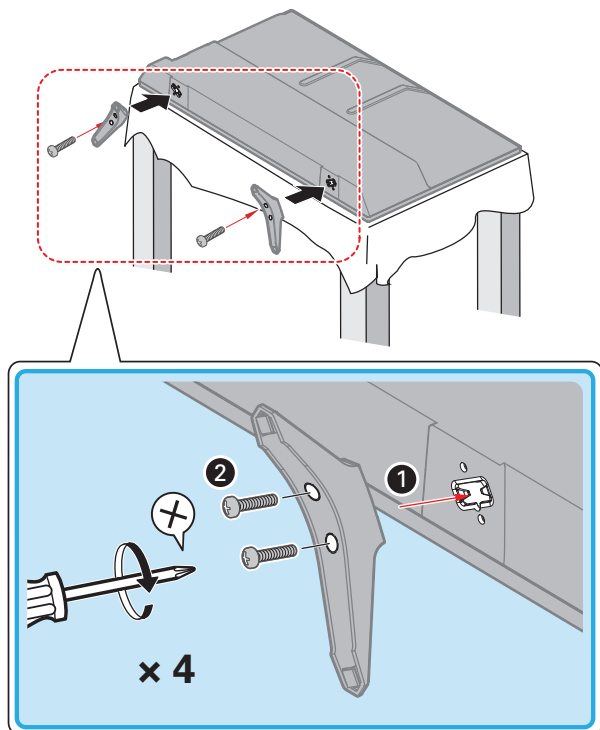
- Si no aparece ninguno de los símbolos bajo el encabezamiento de función, el funcionamiento es aplicable a ambos.

Fijación de la base

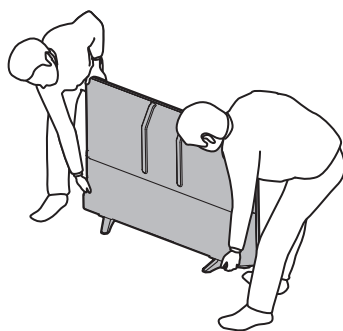
Debe acoplar la base a la unidad para utilizarla como unidad de sobremesa.

Asegúrese de que la parte delantera y trasera de la base están colocadas en la dirección correcta. Para la gran pantalla de televisión, por lo menos dos personas que usted necesita para este paso.

1



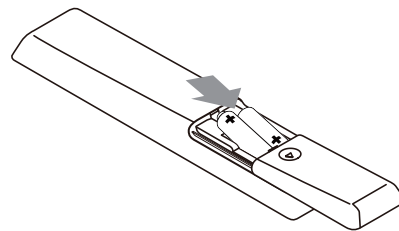
2



Nota

- Asegúrese de utilizar una mesa que pueda soportar el peso de la unidad y que sea más grande que la unidad.
- Asegúrese de que la mesa se encuentra en posición estable.
- Al poner el soporte, compruebe que todos los tornillos están bien apretados. Si el montaje no está bien puesto, podría hacer que se caiga la unidad con el resultado de heridas así como daños a la unidad.
- Para retirar la base de esta unidad, desatornille los tornillos de cabeza Phillips por el procedimiento inverso. Tenga cuidado de no dejar caer el soporte cuando lo retire.

Instalación de baterías en el control remoto



- 1 Deslice la cubierta de la batería hacia afuera de la parte posterior del control remoto.
- 2 Inserte las dos baterías (AAA, 1,5V). Asegúrese que los extremos + y - de las baterías se alineen con las marcas en el interior de la caja.
- 3 Deslice la cubierta de nuevo en su posición.

Nota

- Retire las baterías si no usa el control remoto por un periodo prolongado de tiempo.

Control remoto



- ① **⏻ (ENERGÍA / ESPERA)**
Enciende la televisión desde modo en espera o la apaga a modo en espera.
- ② **PIC/SOUND MODE**
Optimiza la calidad de imagen y sonido.
- ③ **CC**
Selecciona los ajustes de subtítulos (Off, On, CC sin Audio).
- ④ **0 - 9 (botones NUMÉRICOS)**
Se usa para ingresar un número de canal / programa.
• (PUNTO) : Use 0-9 para seleccionar canales digitales. Por ejemplo, para ingresar 2.1, presione

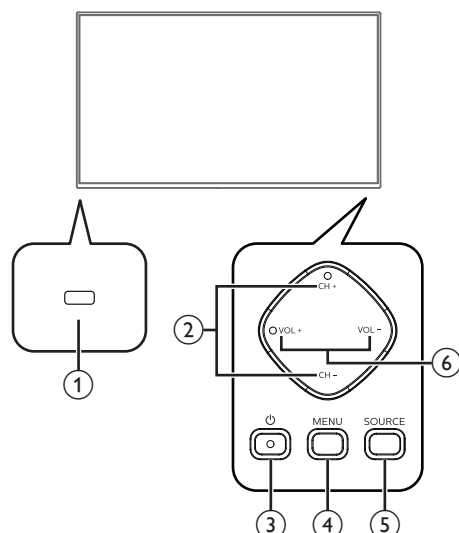
2

.

1

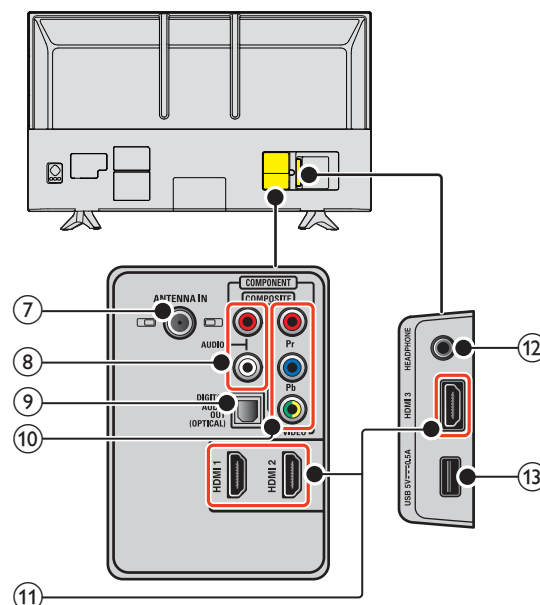
OK
- PREV.CH** : Regresa al canal visto anteriormente.
- CH + / -** : Selecciona un canal en el anillo de canal memorizado (bajo a alto o alto a bajo).
- ⑤ **SAP**
Selecciona el modo de audio (MONO / ESTÉREO / SAP) / idioma de audio.
- ⑥ **VOL + / -**
Ajusta el volumen.
- ⑦ **🔇 (SILENCIO)**
Enciende y apaga el sonido.
- ⑧ **BACK**
Regresa la operación del menú previo.
- ⑨ **▲▼◀▶ (botones de NAVEGACIÓN) / OK**
Mueve el cursor, selecciona los elementos del menú en pantalla.
- ⑩ **SOURCE**
Selecciona los dispositivos conectados.
- ⑪ **SLEEP**
Ajusta el cronómetro de apagado automático.
- ⑫ **PIX SHAPE**
Selecciona un formato de imagen.
- ⑬ **INFO**
Despliega información sobre el canal de TV.
- ⑭ **MENU**
Abre el menú en pantalla principal.

Tablero de control



- ① **Sensor de control remoto**
Recibe la señal infrarroja (IR) del control remoto.
- ② **CH + / -**
Selecciona un canal. En la pantalla de menú, mueve el cursor hacia arriba (+) / abajo (-).
- ③ **⏻ (ENCENDIDO)**
Enciende la TV o cambia la TV a modo de espera.
- ④ **MENU**
Abre el menú en pantalla principal.
- ⑤ **SOURCE**
Selecciona los dispositivos conectados.
- ⑥ **VOL + / -**
Ajusta el volumen. En la pantalla de menú, mueve el cursor a la izquierda (+) / derecha (-).
VOL + : Volumen arriba
VOL - : Volumen abajo

Terminales



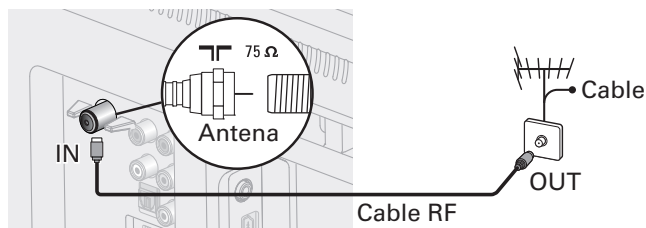
- ⑦ **Cable de 75 ohms / conexión de antena**
Entrada de señal desde antena, cable o satélite.
- ⑧ **Tomas de entrada de audio análogo (I/D)**
Conecte las señales de audio análogo desde;
- Señal de tomas de HDMI-DVI / Audio análogo (I/D)
- Señal de tomas de Vídeo componente / Audio análogo (I/D)
- Señal de tomas de Vídeo compuesto / Audio análogo (I/D)
- Señal de tomas de conexión de PC / Audio análogo (I/D) con cable de audio de conector estéreo mini 3,5mm en PC
- ⑨ **Toma de salida de audio digital**
Salida de audio digital (S/PDIF) a teatros en casa y otros sistemas de audio digital.
- ⑩ **Tomas de entrada de vídeo Componente (Y/Pb/Pr) / Compuesto (VIDEO) para VIDEO**
La toma de entrada de vídeo compuesto (VIDEO) es compartida con la toma de entrada de vídeo componente (Y). El orden de color Verde / Amarillo depende del modelo.
- ⑪ **Toma(s) de entrada HDMI**
Entrada de audio y vídeo digital desde dispositivos digitales de alta definición tales como reproductores de DVD / Blu-ray disc, decodificadores de cable / satélite, PC's, etc.
- ⑫ **Toma de salida de audio para auricular**
Toma estéreo de 3,5mm para auricular para escucha personal.
- ⑬ **Terminal USB**
Entrada de datos sólo desde memoria USB.
No conecte a este terminal dispositivos tales como cámaras digitales, teclados, ratones, etc.

Conectar la antena o el decodificador de cable / satélite

Asegúrese de que la antena u otros dispositivos están bien conectados antes de enchufar el cable de alimentación de CA.

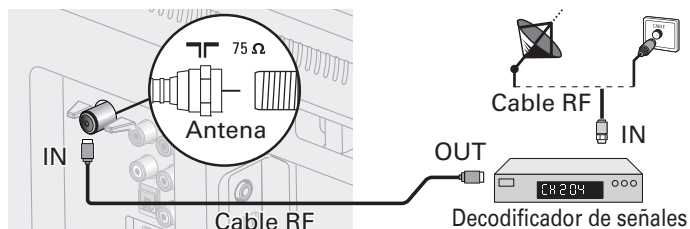
Si conecta a una antena a través de RF cable

Cualquier programa de DTV que se transmita en su área se puede recibir a través de una conexión de antena.



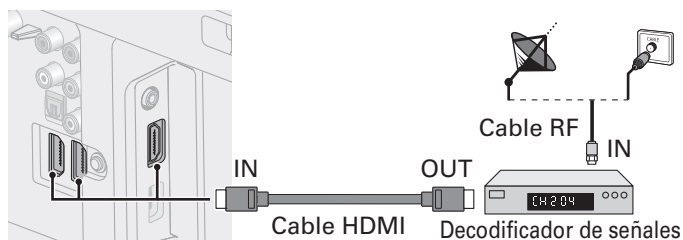
Si conecta un decodificador de cable/satélite decodificador de señales con un cable RF

Si la TV está conectada a un decodificador de TV por cable o un decodificador por medio de una conexión coaxial, ajuste la TV en el canal 3/4 o el canal especificado por el proveedor del servicio.



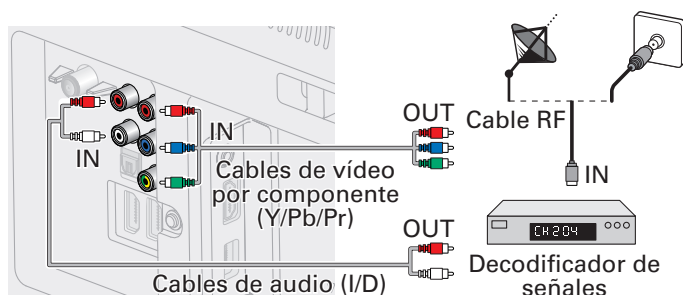
Si conecta un decodificador de cable / satélite decodificador de señales con un cable HDMI

Si el TV está conectado a un cable o de satélite decodificador de señales mediante HDMI, seleccione la fuente correcta utilizando **SOURCE**.



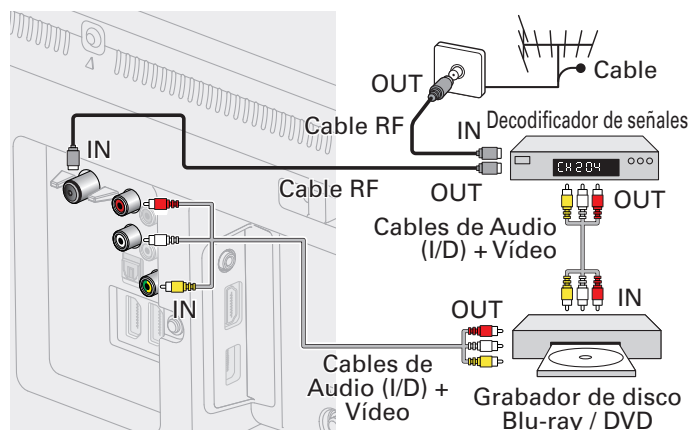
Si conecta un decodificador de cable/satélite decodificador de señales con una entrada de vídeo componente

Si la TV está conectada a un decodificador de TV por cable o satélite a través de una entrada de vídeo componente, asegúrese seleccionar la fuente de vídeo componente utilizando **SOURCE**.



Conexión de decodificador de cable / satélite, grabador de disco Blu-ray / DVD por medio de conectores compuestos y audio analógico

No ubique el grabador demasiado cerca de la pantalla, dado que algunos grabadores son susceptibles a señales de la TV.



Nota

- Si tiene cualquier pregunta respecto a la antena DTV, visite www.antennaweb.org para información adicional.
- Dependiendo de su sistema de antena, puede necesitar diferentes tipos de combinadores (mezcladores) o separadores (divisores) para señal HDTV. El paso de banda RF mínimo para estos dispositivos es 2.000MHz o 2GHz.
- Para su seguridad y para evitar daño a esta unidad, por favor desconecte el cable coaxial RF de la toma de entrada de la antena antes de mover la unidad.
- Si utilizó una antena para recibir TV análoga, también debe funcionar para recepción de DTV. Las antenas externas o de techo serán más efectivas que un decodificador o una antena interna.
- Para cambiar su fuente de recepción fácilmente entre antena y cable, instale un selector de antena.
- Si no recibe una señal de su servicio de cable, póngase en contacto con el proveedor de cable.
- Consulte la Guía de inicio rápido que muestra las conexiones para el modo de entrada de componente o HDMI.

Conexión del cable de energía CA

Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado a una toma de CA, después de que todas las conexiones necesarias estén completas.

! Precaución

- Conecte los cables de señal de audio analógico desde el dispositivo externo a los conectores de entrada Izq./Der. de audio analógico.
- Si tiene un amplificador, conecte el cable HDMI a la entrada HDMI por medio de su amplificador.

Nota

- Cada vez que conecte el cable de energía CA, no se realizarán operaciones durante unos cuantos segundos. Esto no es un fallo de funcionamiento.

Con estas conexiones no se utiliza ninguno de los cables facilitados:

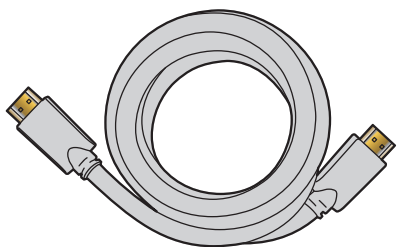
- Deberá adquirir los cables necesarios en su establecimiento local.

Antes de conectar el cable de energía CA:

Asegúrese que los otros dispositivos estén conectados adecuadamente en antes de conectar el cable de energía CA.

Selección de calidad de conexión

HDMI - Mayor calidad

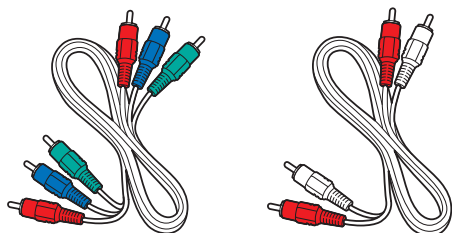


Soporta señales digitales de alta definición y proporciona la mayor calidad de imagen y sonido. Las señales de vídeo y de audio se combinan en un cable. Debe usar HDMI para vídeo de alta definición completa y activar fun-Link (HDMI CEC).

Nota

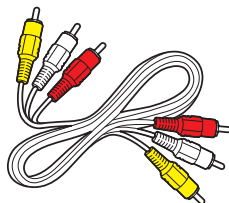
- SANYO HDMI soporta HDCP (Alta Protección de contenido digital de banda ancha). HDCP es una forma de gestión de derechos digitales que protege el contenido de alta definición en discos Blu-ray o DVD.

Componente (Y Pb Pr) - Alta calidad



Soporta señales Analógicas de alta definición pero proporciona menor calidad de imagen que HDMI. Los cables de vídeo componente (Y/Pb/Pr) combinan cables de vídeo rojo / verde / azul con cables de audio rojo / blanco (I/D). Haga coincidir los colores de los cables cuando los conecte a la TV.

Compuesto - Calidad básica



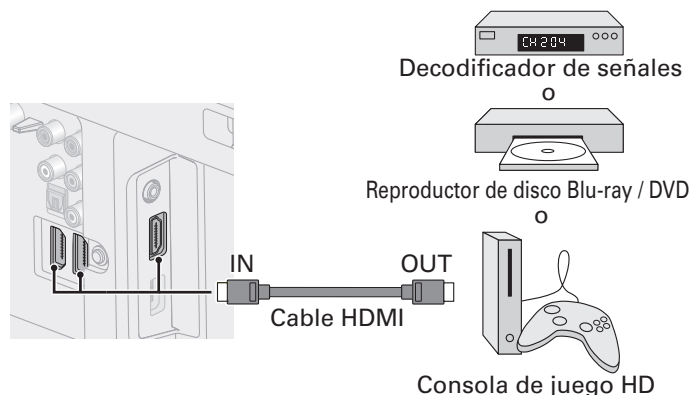
Para conexiones analógicas. El cable análogo de vídeo / audio compuesto por lo general combina un cable de vídeo amarillo con cables de audio rojo / blanco (I/D). Con esta unidad, se debe conectar el cable amarillo a Y (Verde) de las tomas de entrada de vídeo de componentes.

Conexión de sus dispositivos

Conexión digital HDMI

La conexión HDMI ofrece la mayor calidad de imagen.

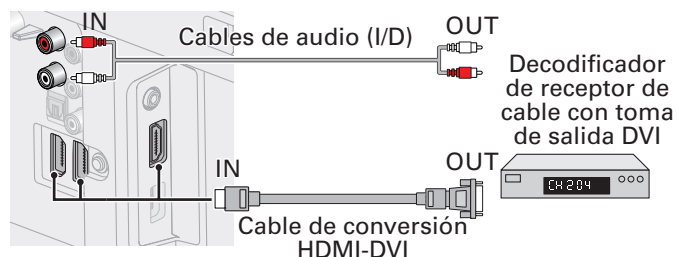
HDMI (interfaz multimedia de alta definición) transporta vídeo digital de alta definición y audio digital de canales múltiples a través de un solo cable.



Conexión HDMI-DVI

Esta unidad se puede conectar a su dispositivo que tenga una terminal DVI.

Use un cable de conversión HDMI-DVI para esta conexión y también requiere un cable de audio para señal de audio análogo.



Nota

- Use un cable HDMI con el logotipo HDMI (cable HDMI certificado). Se recomienda el cable HDMI de alta velocidad para mejor compatibilidad.

Para conexión de HDMI

- La unidad acepta 480i / 480p / 720p / 1080i, 1080p 24/30/60Hz de señales de vídeo, 32kHz / 44,1kHz y 48kHz de señales de audio.
- Esta unidad acepta una señal de audio de canal 5,1 (Dolby Digital) y una señal de audio de 2 canales (LPCM).
- Si la fuente de audio es la señal de audio de 7,1 canales (Dolby Digital) y el usuario selecciona **Multicanal en Formato de salida digital**, entonces la salida de audio digital será la señal de audio de 5,1 canales (Dolby Digital).
- Esta unidad solamente acepta señales compatibles con la norma EIA861.

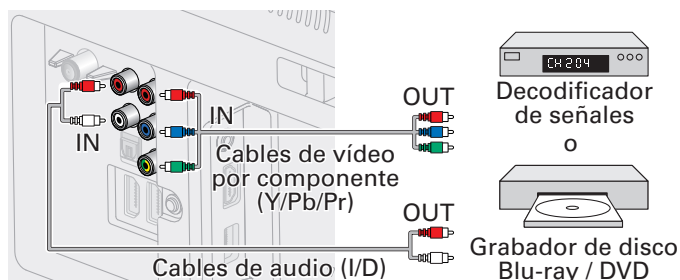
Para conexión de HDMI-DVI

- La unidad acepta señales de vídeo de 480i, 480p, 720p, 1080i y 1080p.
- La conexión HDMI-DVI requiere conexiones de audio separadas así como que las señales de audio se conviertan de digital a analógicas.
- DVI no visualiza una imagen de 480i que no está en cumplimiento con EIA/CEA-861/861B.

Conexión de vídeo análogo por componente

La conexión de vídeo análogo por componente ofrece mejor calidad de imagen para dispositivos de vídeo conectados a la unidad.

Si conecta las tomas de entrada de vídeo componente (Y/Pb/Pr) de la unidad, conecte cables de audio análogo a las tomas de entrada de audio análogo (I/D).



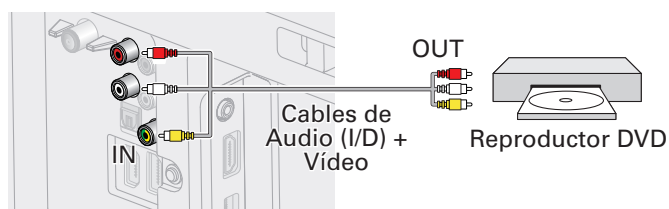
Nota

- La unidad acepta 480i / 480p / 720p y 1080i de señales de vídeo para esta conexión.

Conexión de vídeo análogo compuesto

La conexión de vídeo análogo compuesto ofrece calidad estándar de vídeo para dispositivos de vídeo conectados a la unidad.

Si conectó la toma de entrada (verde) de vídeo componente / compuesto (Y/VIDEO) de la unidad, conecte cables de audio para las tomas de entrada de audio (I/D). Cuando el audio es mono, conecte únicamente a la toma de entrada de audio I.



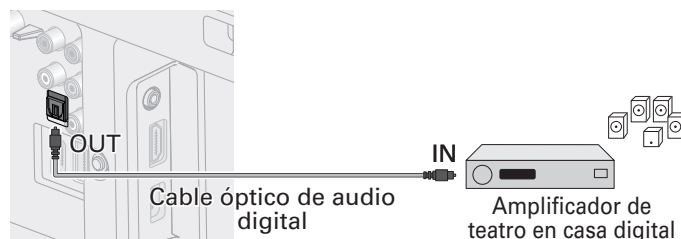
Nota

- Con esta unidad, se debe conectar el cable amarillo a Y (verde) de las tomas de entrada de vídeo de componentes.
- Siempre que conecte a la toma de entrada de vídeo compuesto (Y/VIDEO), debe desconectar las tomas de entrada de vídeo por componente (Pb y Pr). Si deja estas tomas conectadas, puede causar una imagen inestable.

Conexión de salida de audio digital

Si conecta esta unidad a un dispositivo de audio digital externo, puede disfrutar audio de canales múltiples como sonido de transmisión digital de 5,1 canales.

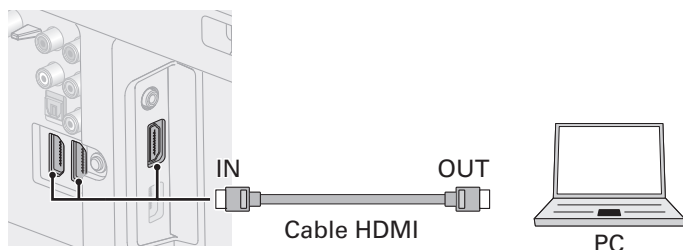
Use un cable óptico de audio digital para conectar la unidad a los dispositivos de audio digital externos.



Conexión PC

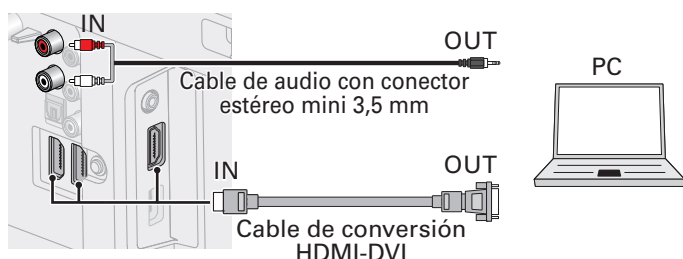
Conexión HDMI

Esta unidad se puede conectar a una PC que tenga una terminal HDMI. Use un cable HDMI para esta conexión Digital.



Conexión HDMI-DVI

Esta unidad se puede conectar a una PC que tenga una terminal DVI. Use un cable de conversión HDMI-DVI para esta conexión digital de vídeo y también requiere cable de audio con conector estéreo mini 3,5mm para señal de audio análogo.



Las siguientes señales de vídeo de entrada de PC se pueden mostrar:

Formato	Resolución	Frecuencia vertical
VGA	640 x 480	60Hz
SVGA	800 x 600	
XGA	1.024 x 768	
WXGA	1.280 x 768	
	1.360 x 768	
FHD	1.920 x 1.080	

Otros formatos o señales no estándares no aparecerán correctamente.

Nota

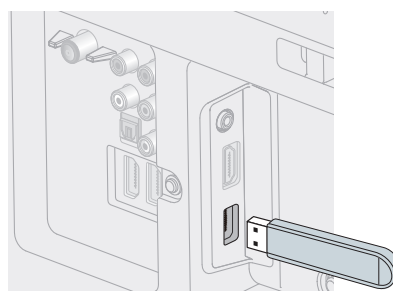
- Por favor adquiera el cable de conversión HDMI-DVI que tenga un núcleo de ferrita.
- Las siguientes operaciones podrían reducir el ruido en la pantalla del televisor.
 - Coloque un núcleo de ferrita al cable de energía CA de su PC.
 - Desconecte el cable de energía AC y use la batería integrada de su computadora portátil / laptop.
- Use un cable HDMI con el logotipo HDMI (cable HDMI certificado). Se recomienda el cable HDMI de alta velocidad para mejor compatibilidad.
- La unidad acepta señales de vídeo de 480i, 480p, 720p, 1080i y 1080p.
- La conexión HDMI-DVI requiere conexiones de audio separadas así como que las señales de audio se conviertan de digital a análogas.
- DVI no visualiza una imagen de 480i que no está en cumplimiento con EIA/CEA-861/861B.

Memoria USB

Esta unidad ofrece reproducción sencilla de archivos de imagen (JPEG) y vídeo (Motion JPEG).

Inserte la memoria USB en la terminal USB que se muestra a continuación.

USB ➡ p. 31



Nota

- La unidad sólo reconoce una memoria USB.
- No use un distribuidor USB o cable de extensión para conectar un disco duro externo a la unidad. (No se soporta.)
- Siempre se debe insertar una memoria USB directamente a esta unidad.
- No se suministra una memoria USB con esta unidad.
- No garantizamos que esta unidad soporte todas las memorias USB.
- Asegúrese de conservar una copia de respaldo de los archivos originales en su dispositivo USB antes de reproducirlos en esta unidad. No nos hacemos responsables por daños o pérdidas que le sucedan a sus datos almacenados en USB.
- Para evitar que los archivos de su memoria USB sean eliminados coloque la lengüeta deslizable de protección de escritura en la posición de protección (si está disponible).
- Cuando esté listo para retirar la memoria USB, ajuste la unidad para entrar en modo de espera para evitar cualquier daño a sus datos y a la unidad.
- No se soporta una memoria USB que requiera su propio controlador con un sistema especial tal como reconocimiento de huella dactilar.
- No se permite que esta unidad use una memoria USB que requiera un suministro de energía externa (500mA o más).

Se puede acceder a estas operaciones mediante el mando a distancia.

Algunas también pueden ser accesibles por medio del tablero de control en la unidad principal.

Ajuste inicial

Esta sección le guiará a través del ajuste inicial de la unidad, que incluye la selección de un idioma para sus menús de pantalla y la sintonización automática de canales, que sintoniza y memoriza automáticamente los canales visibles.

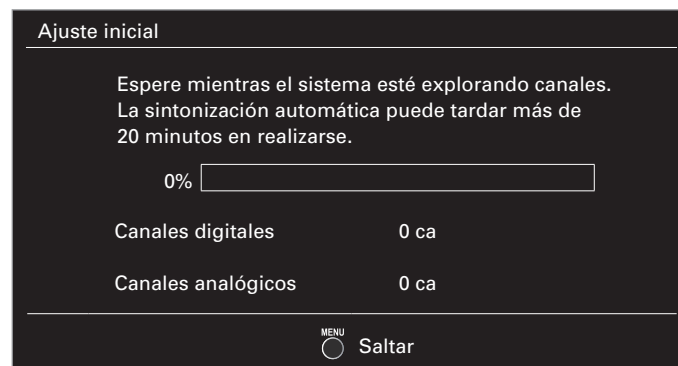
Antes de comenzar:

Asegúrese de que la unidad esté conectada a la antena o al cable.

- Después de realizar todas las conexiones necesarias, presione para encender la unidad.
 - Puede tomar algunos minutos encender la unidad por primera vez.
 - Aparece el menú **Ajuste inicial** automáticamente después de que se enciende la unidad.
- Use para seleccionar el idioma en pantalla a partir de las opciones (Inglés / Español / Français) en el lado derecho de la pantalla de la TV, después presione OK.
- Use para seleccionar **Apagado** o **Encendido** la Guía por voz en el lado derecho de la pantalla de la TV, después presione OK.
- Use para seleccionar antena para programar canales inalámbricos locales o canales de cable sin encriptación, y presione OK.
- Use para seleccionar HDMI o RF en el lado derecho de la pantalla, después presione OK.
- Use para seleccionar **Antena** para los canales de TV o **Cable** para canales CATV, después presione OK.

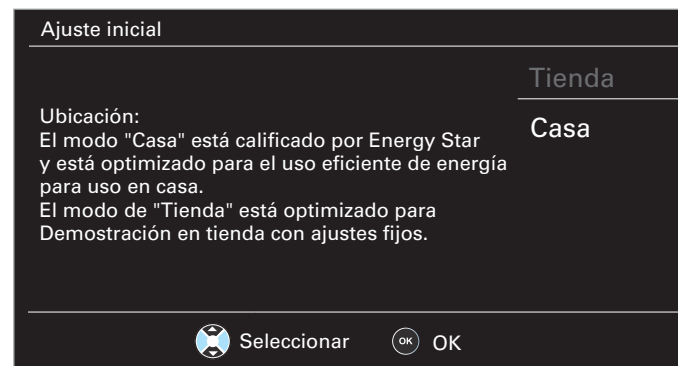


- Cuando se seleccione **Antena**, la TV detecta señales de la antena. La TV busca los canales DTV y televisión analógica disponibles en su área.
- Cuando se seleccione **Cable**, la TV detecta señales suministradas por cable. La TV busca canales DTV, televisión analógica y cable disponibles en su área.
- Sintonización automática comenzará.

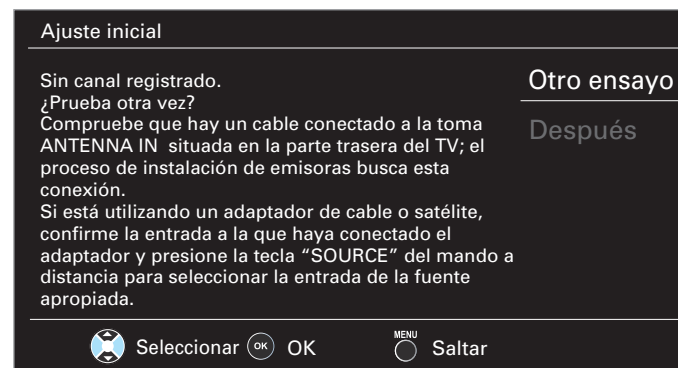
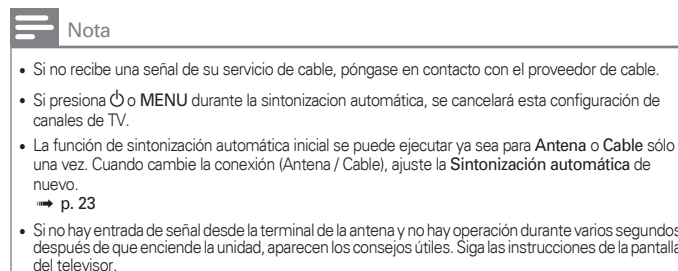


- Use para seleccionar el ajuste de la ubicación deseada, después presione OK.

Casa es el ajuste calificado de ENERGY STAR®.



- Seleccione **Casa**, la unidad está ajustada para maximizar la eficiencia de energía para el ajuste de hogar y se puede ajustar a través de una opción de calidad de imagen y sonido de acuerdo con su preferencia. Use este ajuste para retirar la Pegatina elect, si está visible en la pantalla. ➡ p. 30
- Puede ajustar **Casa** en el paso 5. De otra manera, los ajustes de **Imagen** y **Sonido** que ajustó no se memorizarán después que la unidad entre en modo de espera.
- Cuando haya finalizado la configuración inicial, aparecerá en la pantalla del TV el canal memorizado inferior con un mensaje de confirmación del valor ubicación.
- Seleccione **Tienda**, la unidad estará configurada con el ajuste predefinido para pantallas en tiendas para demostración. En este ajuste, el consumo de energía posiblemente puede exceder el requerimiento de la calificación ENERGY STAR®.



Una vez finalizada la configuración inicial...

- Si desea explorar los canales automáticamente de nuevo. **Sintonización automática** ➡ p. 23
- Puede agregar los canales de cable y análogos que desee que no se memorizaron por la sintonización automática. **Agregar canales** ➡ p. 24
- Si desea cambiar a otro idioma. **Idioma** ➡ p. 30
- Si desea cambiar el ajuste de la ubicación. **Ubicación** ➡ p. 30

3 Uso de su TV

Encendido de su TV y modo de espera



Televisión

Control remoto



Para encender la televisión desde standby o apagarla a standby

- Presione  en la unidad o el control remoto.

Nota

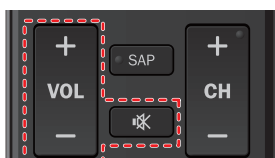
- El consumo de energía contribuye con la contaminación del aire y el agua. Cuando el cable de energía CA está conectado, su TV consume energía con un consumo de energía de espera muy bajo.

Ajuste de volumen



Televisión

Control remoto



Para disminuir o incrementar el volumen

- Presione VOL + / - en el televisor o el control remoto.
VOL + : Volumen arriba
VOL - : Volumen abajo

Para silenciar o quitar el silencio

- Presione  en el control remoto para silenciar el sonido.
- Presione  de nuevo o VOL + / - para recuperar el sonido original.

Cambio de canales



Televisión

Control remoto



Para seleccionar canales con CH + / -

- Presione CH + / - en el televisor o el control remoto.

Para seleccionar canales con los botones NUMÉRICOS

Funcionamiento de TV digital

- Para canales digitales, presione un número seguido por un punto “.” y después el número del sub-canal correspondiente.
- Cuando seleccione el canal digital 11,1
Asegúrese de presionar • antes de ingresar el número de sub-canal.



Funcionamiento de TV por cable / NTSC (analógica)

- Cuando seleccione el canal de cable o análogo 11



Presione PREV.CH para volver al canal que se estaba viendo antes.

Nota

- Para seleccionar los canales que no estén en memoria, use los botones NUMÉRICOS.
- Sin señal aparecerá en la pantalla de TV después de que termine la transmisión del sub-canal.
- El mensaje Programa de sólo audio aparecerá en la pantalla de TV, cuando reciba una señal únicamente de sonido.

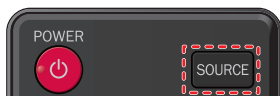
Sintonización de canales desde un dispositivo externo

Cambiar cada modo de entrada se puede cambiar fácilmente con el control remoto entre la TV (DTV o televisión analógica) y dispositivos externos cuando estén conectados a la unidad.

1 Encienda el decodificador o el dispositivo conectado.

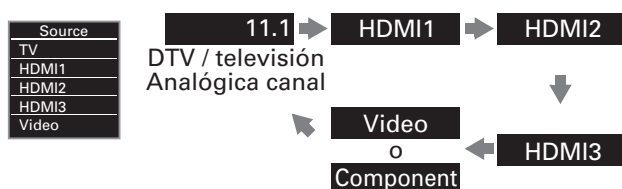
- La imagen proveniente del decodificador de señales o el dispositivo conectado puede aparecer automáticamente en la pantalla.

Si la imagen no aparece



- Presione **SOURCE** repetidamente para seleccionar el decodificador de señales o el dispositivo conectado y espere unos segundos entre cada selección hasta que aparezca la imagen.
- Presionar **▲** invierte la dirección de los modos de entrada.

p. ej.)



- Use el control remoto del decodificador de señales o el dispositivo conectado para seleccionar canales.

Cambio de ajustes de imagen y sonido

- Presione **PIC/SOUND MODE** para ajustar su TV en un ajuste de imagen y sonido predeterminado.



- Use **▲▼** para seleccionar uno de los siguientes ajustes:

Cuadro auto	Sonido auto	Descripción
Personal		Los ajustes personalizados que definió usando el menú Imagen y Sonido
Estándar		Para ver la TV normalmente
Vívido		Contraste, nitidez de imagen y sonido mejorados para ver en una habitación bien iluminada
Deportes		Ajustes de imagen brillante y sonido claro para alta acción
Cine		Ajustes de imagen profunda y sonido poderoso para experiencia cinematográfica
Juego	–	Optimizado para PCs y consolas de juego
Eco	–	Ajustes de Eco TV para bajo consumo de energía
–	Música	Optimizado para reproducción de música
–	Noticia	Controla el tono de la imagen y ajusta la voz del comentarista en un volumen cómodo

Temporizador de apagado

El temporizador de apagado puede ajustar la unidad para entrar en modo de espera después de un periodo de tiempo en incrementos.



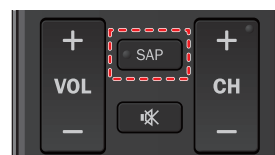
Presione **SLEEP** repetidamente para cambiar la cantidad de tiempo (incrementa el tiempo en 30 minutos hasta 120 minutos).

Temporizador 120 min.

Presione **SLEEP** una vez para recuperar el desplegado para revisar el tiempo restante.

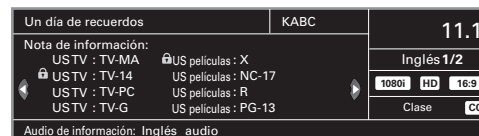
- Para cancelar el temporizador de apagado, presione **SLEEP** repetidamente hasta que se despliegue **Apagado**.

Cambio de modo de audio



Funcionamiento de TV digital

- Presione **SAP** para desplegar el idioma seleccionado actualmente y la cantidad de idiomas disponibles.
- Presione **SAP** repetidamente para cambiar entre los idiomas de audio disponibles.



Nota

- Los idiomas disponibles difieren según la emisión.
- Otro se despliega cuando no se puede adquirir el idioma de audio o los idiomas adquiridos son diferentes al Inglés, Francés o Español.

Funcionamiento de TV por cable / NTSC (analógica)

- Presione **SAP** para desplegar el modo de audio seleccionado actualmente.
- Mientras recibe una transmisión MTS, presione **SAP** repetidamente para cambiar a través de los canales de audio disponibles.

11
SAP / ESTÉREO

p. ej.) Cuando todo el audio esté disponible



- Estéreo** : Emite audio estéreo
- Mono** : Emite audio en mono
- SAP** : Emite un segundo programa de audio

Crear una lista de canales favoritos

Puede crear listas de sus canales de TV preferidos de forma que los pueda encontrar fácilmente.

- 1 Presione **OK** mientras ve un programa de TV.
- 2 Presione la tecla **INFO** para registrar el canal en la lista de Favoritos.
- 3 Use **▲▼** para seleccionar el canal deseado, después presione **OK** para agregar o eliminar en la lista de canales favoritos.
 - ☒ indica que se agregó el canal.
 - ☐ indica que se eliminó el canal.
- 4 Presione **◀** para Seleccionar la lista, después presione **OK** para sintonizar los canales.

Mostrar una lista de canales favoritos

- 1 Presione **OK** mientras ve un programa de TV.
- 2 Use **▲▼** para Seleccionar el canal favorito, después presione **OK** para sintonizar los canales.

Para editar la lista de favoritos

- 1 Presione **OK** mientras ve un programa de TV.
- 2 Presione la tecla **INFO** para editar la lista de Favoritos.

Para eliminar un canal de la lista de favoritos

- 1 Use **▲▼** para Seleccionar el canal deseado, después presione el botón **OK**.
- 2 Presione **◀** para Seleccionar la lista.

Cambio de Tamaño de imagen

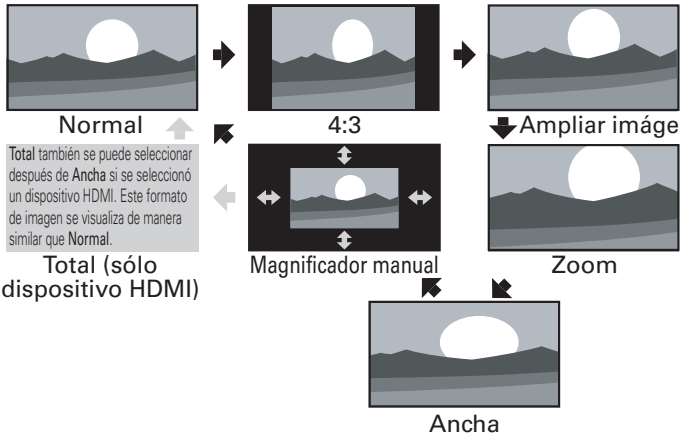
Se pueden seleccionar los modos de desplegado cuando el TV reciba una señal de vídeo de 16:9 o 4:3.

Se pueden seleccionar tres tipos de modos de desplegado para la señal de entrada PC.

Presione **PIX SHAPE**  repetidamente para cambiar la relación de aspecto de la TV.

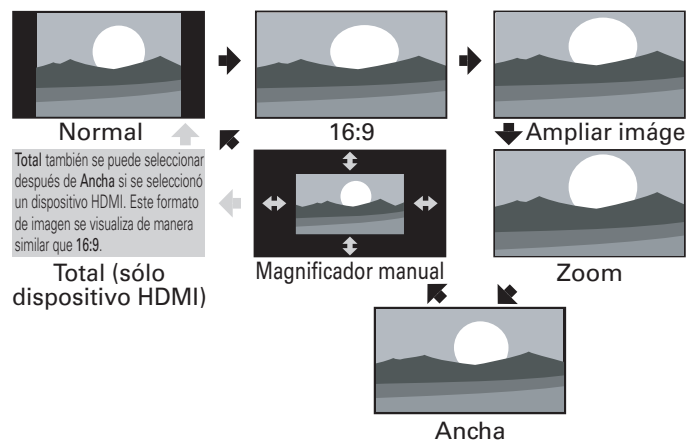


Para señal de vídeo 16:9



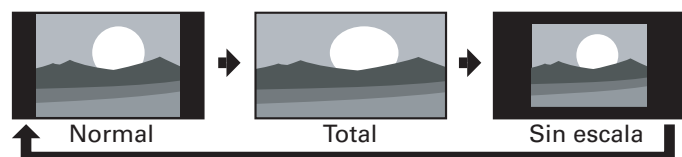
Normal	Tamaño original.
4:3	La imagen se contrae horizontalmente. Las barras laterales aparecen en ambos extremos de la pantalla.
Ampliar imagen	Muestra una imagen 16:9 que se extiende verticalmente para llenar la pantalla. Solo se recorta la parte superior de la imagen.
Zoom	Visualización de una imagen 16:9 en su mayor tamaño sin modificar el aspecto horizontal o vertical.
Ancha	Muestra una imagen que se extiende horizontalmente. Se recorta un poco los lados derecho e izquierdo de la imagen.
Magnificador manual	Permite el alargamiento vertical y horizontal paso a paso del tamaño de la imagen para adaptarse a sus preferencias de visualización. El acercamiento manual puede distorsionar la relación de aspecto de la imagen, para regresar a un modo normal, seleccione Automático / Normal.

Para señal de vídeo 4:3



Normal	Tamaño original. Las barras laterales aparecen en ambos extremos de la pantalla.
16:9	La imagen se extiende horizontalmente para llenar la pantalla.
Ampliar imagen	La imagen se extiende más verticalmente en la parte superior de la pantalla. Se recorta la parte superior de la imagen.
Zoom	Muestra una imagen 4:3 en un tamaño a escala 16:9; en su tamaño máximo que se extiende más verticalmente para llenar la pantalla. Se recorta un poco la parte superior e inferior de la imagen.
Ancha	Muestra una imagen que se muestra con su centro en tamaño original y los extremos se extienden horizontalmente para llenar la pantalla.
Magnificador manual	Permite el alargamiento vertical y horizontal paso a paso del tamaño de la imagen para adaptarse a sus preferencias de visualización. El acercamiento manual puede distorsionar la relación de aspecto de la imagen, para regresar a un modo normal, seleccione Automático / Normal.

Para señal de entrada PC



- Esta unidad también se puede conectar a su PC que tenga una terminal DVI.
Use un cable de conversión HDMI-DVI para esta conexión de vídeo y requiere un cable de audio de conector estéreo mini 3,5mm para la señal de audio analógico también.
- Consulte la señal de vídeo 16:9 en esta página si la PC tiene salida HDMI.

Normal	Visualización de una imagen que se extiende proporcionalmente. Las barras laterales aparecen en ambos extremos de la pantalla.
Total	Visualización de una imagen que se estira para ocupar la pantalla proporcionalmente.
Sin escala	Tamaño original.

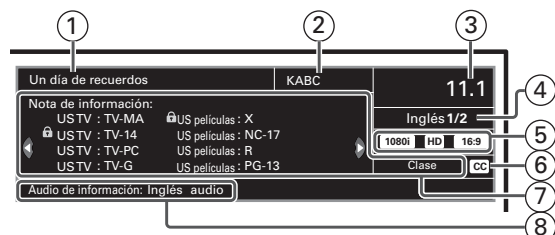
Información de pantalla de TV

Puede visualizar en la pantalla del televisor el canal actualmente seleccionado u otra información, por ejemplo, la relación de aspecto.

En el modo digital, se visualiza la información de transmisión detallada para el canal fuera del aire actual tal como el título de programa.

- Presione INFO.

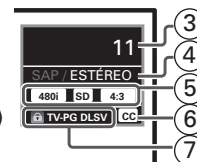
Funcionamiento de TV digital



- Título de programa
- Estación de transmisión
- Número de canal
- Idioma de audio (DTV) / modo de audio (televisión analógica)
- Relación de aspecto de imagen de programa
- CC (no disponible si los Subtítulos están ajustados en Apagado)
- Clasificación de bloqueo para niños
- Audio de información

Funcionamiento de TV por cable / NTSC (analógica)

- Número de canal
Cambio de canales ⇒ p. 16
- Idioma de audio (DTV) / modo de audio (televisión analógica)
Cambio de modo de audio ⇒ p. 17
- Relación de aspecto de imagen de programa
Cambio de Tamaño de imagen ⇒ p. 18
- CC (no disponible si los Subtítulos están ajustados en Apagado)
Ajustes subtítulos ⇒ p. 25
- Clasificación de bloqueo para niños
Bloque para niños y de clasificaciones ⇒ p. 26



- Presione INFO para ocultar la información.

Nota

- Cuando la guía de programación consista en más de 4 líneas, use ▲▼ para desplazarse a la línea siguiente / anterior.
- No se proporciona descripción. se visualiza cuando no se proporciona la guía de programación.
- Mientras se visualiza la Información de pantalla de TV, se interrumpe la función de subtítulos.
- En el modo de entrada externa, se visualiza la siguiente pantalla; p. ej.) Cuando se conecta un dispositivo externo a la toma de entrada de vídeo.
- El desplegado de información desaparecerá automáticamente en 5 segundos.



4 Aprovechando al máximo su TV

Esta sección describe una revisión del menú principal que se visualiza cuando presiona **MENU**.

El menú principal se compone de los siguientes elementos de ajuste de función.

Visualización del menú principal

- 1 Presione **MENU** para desplegar el menú principal.

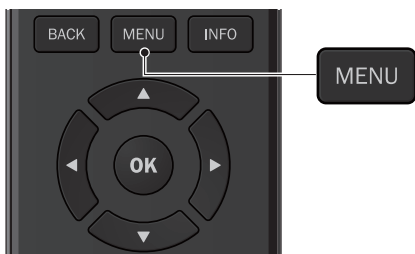


Imagen	Cuadro auto	Personal
Sonido	Retroilumin	18
Ajuste	Contraste	50
Opciones	Claridad	30
Idioma	Color	30
USB	Matiz	0
	Nitidez	2
	Ajustes avanzados	

- 2 Use **▲▼** para seleccionar un menú y un elemento que desee, después presione **OK** o use **▲▼◀▶** para determinar el ajuste.

Imagen

➡ p. 21

Ajuste el modo de imagen o personalice la calidad de imagen a su gusto.

Sonido

➡ p. 22

Ajuste el modo de sonido, el ecualizador y algunas otras funciones de sonido.

Ajuste

➡ p. 23

Escanee los canales disponibles en su zona y vea los niveles que tiene la antena.

Opciones

➡ p. 24

Ajuste del subtítulo oculto, guía parental y otras funciones muy útiles.

Idioma

➡ p. 30

Puede elegir Inglés, Español o Francés como su idioma en pantalla.

USB

➡ p. 31

Puede ver archivos de imagen (JPEG) y vídeo (Motion JPEG) almacenados en una memoria USB.

- 3 Cuando se complete el ajuste, presione **MENU** o **BACK** para salir.

Imagen

Antes de comenzar:

Debe ajustar **Casa** en **Ubicación**. ➡ p. 30

De lo contrario, los ajustes de sonido e imagen personalizados no se memorizarán cuando el televisor pase al modo de reposo.

- 1 Presione **MENU** y utilice **▲▼** para seleccionar **Imagen**, después presione **OK**.

Imagen	Cuadro auto	Personal
Sonido	Retroilumin	18
Ajuste	Contraste	50
Opciones	Claridad	30
Idioma	Color	30
USB	Matiz	0
	Nitidez	2
	Ajustes avanzados	

- 2 Use **▲▼◀▶** para seleccionar el elemento que desee ajustar, después presione **OK**.

Cuadro auto	Para seleccionar el ajuste deseado, después presione OK . (Personal , Estándar , Vívido , Deportes , Cine , Juego o Eco) Cuando ajusta los siguientes ajustes, Personal se ajustará automáticamente si Ubicación está ajustado en Casa .	
	◀ Cursor	Cursor ▶
Retroilumin	Para reducir el consumo de energía y reducir el brillo de la luz de fondo	Para aumentar el consumo de energía y brillo de la luz de fondo
Contraste	Para reducir el contraste	Para aumentar el contraste
Claridad	Para reducir el brillo	Para aumentar el brillo
Color	Para reducir la intensidad de color	Para aumentar la intensidad de color
Matiz	Para agregar rojo	Para agregar verde
Nitidez	Para suavizar	Para agudizar
Ajustes avanzados	Para seleccionar el ajuste deseado, después presione OK . (Alineación color , Reduc. del rudio , Black stretch , Contr. dinámico , Gamma , Modo de película y BMR 120)	

• Puede ajustar un particular sobre la calidad de la imagen en **Ajustes avanzados**.

Imagen	Alineación color	Normal
Sonido	Reduc. del rudio	Mediano
Ajuste	Black stretch	Encendido
Opciones	Contr. dinámico	Encendido
Idioma	Gamma	Gamma2
USB	Modo de película	Auto
	BMR 120	Encendido

Alineación color	Modo temperatura color	Para ajustar la temperatura del color en Personal (Frio , Normal o Cálido) Cuando ajusta los siguientes ajustes, Personal se ajustará automáticamente si Ubicación está ajustado en Casa .	
		◀ Cursor	Cursor ▶
	Rojo gain	Para disminuir el contraste con rojo	Para incrementar el contraste con rojo
	Verde gain	Para disminuir el contraste con verde	Para incrementar el contraste con verde
	Azul gain	Para disminuir el contraste con azul	Para incrementar el contraste con azul
	Offset del rojo	Para disminuir el brillo con rojo	Para incrementar el brillo con rojo
	Offset del verde	Para disminuir el brillo con verde	Para incrementar el brillo con verde
Reduc. del rudio	Offset del azul	Para disminuir el brillo con azul	Para incrementar el brillo con azul
		Para seleccionar el ajuste deseado, después presione OK (Apagado , Minimum , Mediano o Maximum)	
Black stretch	Apagado	Para ajustar Black stretch en Apagado	
	Encendido	Para mejorar el color negro	
Contr. dinámico	Apagado	Para ajustar Contr. dinámico en Apagado	
	Encendido	Para mejorar el contraste en una imagen automáticamente	
Gamma	Gamma1	Para cambiar el ajuste de gama (cambia el brillo y contraste en la imagen)	
	Gamma2		
	Gamma3		
Modo de película	Apagado	Para ajustar Modo de película en Apagado	
	Auto	Para optimizar la imagen grabada por la película originalmente	
BMR 120	Apagado	Para ajustar BMR 120 (Velocidad de movimiento brillante) en Apagado	
	Encendido	Para hacer que el vídeo parezca más uniforme	

Sonido

Antes de comenzar:

Debe ajustar **Ubicación** a **Casa**. ➔ p. 30

De lo contrario, los ajustes de sonido e imagen personalizados no se memorizarán cuando el televisor pase al modo de reposo.

- 1 Presione **MENU** y utilice **▲▼** para seleccionar **Sonido**, después presione **OK**.

Imagen	Sonido auto	Estándar
Sonido	Ecualizador	
Ajuste	Sonido surround virtual	Encendido
Opciones	Nivelador automat. volumen	Apagado
Idioma	Altavoces TV	Encendido
USB	Formato de salida digital	Bitstream
	MTS primario	Estéreo

- 2 Use **▲▼◀▶** para seleccionar el elemento que desee ajustar, después presione **OK**.

Sonido auto	Para seleccionar el ajuste deseado, después presione OK . (Personal , Estándar , Vívido , Deportes , Cine , Música o Noticia) Cuando ajusta los siguientes ajustes (Ecualizador , Sonido surround virtual o Nivelador automat. volumen), Personal se ajustará automáticamente si Ubicación está ajustado en Casa .
--------------------	--

Ajuste la calidad tonal para cada frecuencia.

Ecualizador	Cursor ▼	Cursor ▲
	Para ajustar cada nivel de calidad de tono. Presione BACK para regresar al menú anterior.	

El sonido envolvente virtual le brinda el espacio virtual estereofónico a través de su sistema estéreo de dos canales existente.

Sonido surround virtual	Apagado	Efecto natural
	Encendido	Efecto realzado

Esta función mantiene un diferencial de intensidad acústica constante entre los comerciales y los programas de TV.

Nivelador automat. volumen	Apagado	Para eliminar el Nivelador automat. volumen
	Encendido	Para reducir las diferencias de volumen entre los anuncios y los programas de TV

Puede seleccionar la salida de audio desde los altavoces de la unidad o no. Si su amplificador es compatible con la función de enlace HDMI y está conectado por un cable HDMI a esta unidad, algunas operaciones tales como subir el volumen se pueden cambiar utilizando el control remoto de esta unidad.

Altavoces TV	Encendido	Los altavoces emitirán el sonido
	Apagado	No hay sonido de salida de altavoces de la unidad.
	fun-Link	Para controlar la salida de audio de los dispositivos compatibles con fun-Link (HDMI CEC) conectados utilizando VOL + / - en el mando a distancia de esta unidad.

Puede seleccionar la salida de audio a través de un conector de salida de audio digital.

Formato de salida digital	Bitstream	Para transmitir señales Bitstream (Cuando el audio del contenido es PCM, se transmitirá en PCM incluso si Bitstream está seleccionado.)
	PCM	Para formato PCM de salida

Puede ajustar el modo de salida como predeterminado para el modo de sonido (sólo televisión Analógica).

Este ajuste no esta protegido cuando cambia el modo de salida al presionar **SAP**. Consulte **Cambio de modo de audio**. ➔ p. 17

MTS primario	Estéreo	Para emitir audio en estéreo
	Mono	Para emitir audio en mono
	SAP	Para emitir un segundo programa de audio

Nota

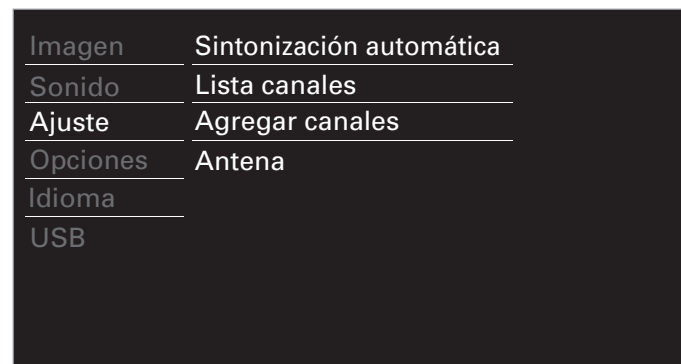
- Cuando el formato de salida digital se configura para salida Bitstream mientras el contenido con audio Bitstream se está reproduciendo, la Guía de voz (➔ p. 24) no se contiene en la salida.

Ajuste

Antes de comenzar:

Asegúrese de que la unidad esté conectada a la antena o al cable.

- 1 Presione **MENU** y utilice **▲▼** para seleccionar **Ajuste**, después presione **OK**.



- 2 Ajuste de los siguientes elementos.

Sintonización automática

Asegúrese que el cable RF esté conectado correctamente a esta unidad y que esté registrado con su proveedor de TV por cable cuando instale los canales de Cable.

- 1 Utilice **▲▼** para seleccionar **Sintonización automática** y luego presione **OK**.
 - Si ejecuta **Sintonización automática** cuando tenga canales bloqueados, aparece un mensaje solicitándole que ingrese su PIN. Introduzca su código PIN de bloqueo infantil para completar la instalación. (El código default es **0, 0, 0, 0**.) Es necesario configurar el bloqueo de canal nuevo después de la instalación.
- 2 Use **▲▼** para seleccionar antena para programar canales inalámbricos locales o canales de cable sin encriptación, y presione **OK**.
 - Cuando seleccione **Sí** ingrese al cuadro de selección de confirmación de programación automática.
 - Cuando seleccione **No** vaya al cuadro de decodificador.
- 3 Use **▲▼** para seleccionar **HDMI** o **RF** en el lado derecho de la pantalla, después presione **OK**.
 - Cuando seleccione **HDMI**, la TV cambia la fuente a HDMI 1.
 - Cuando seleccione **RF**, la TV ingresa al cuadro de selección de confirmación de programación automática.
- 4 Utilice **▲▼** para seleccionar la opción apropiada, entonces presione **OK**.
 - Cuando se selecciona **Antena**, la televisión detecta cualquier señal de antena fuera del aire. Busca canales ATSC (Digitales) y NTSC (Análogos) disponibles en su área.
 - Cuando se seleccione **Cable**, la TV detecta señales suministradas por cable. Busca los canales ATSC (Digitales), NTSC (Análogos) y Cable disponibles en la zona.



Sintonización automática

Espere mientras el sistema esté explorando canales. La sintonización automática puede tardar más de 20 minutos en realizarse.

75%

Canales digitales 10 ca

Canales analógicos 6 ca

MENU Salir

- Cuando se completan la exploración y memorización de canales disponibles, se mostrará el canal memorizado más bajo.

Nota

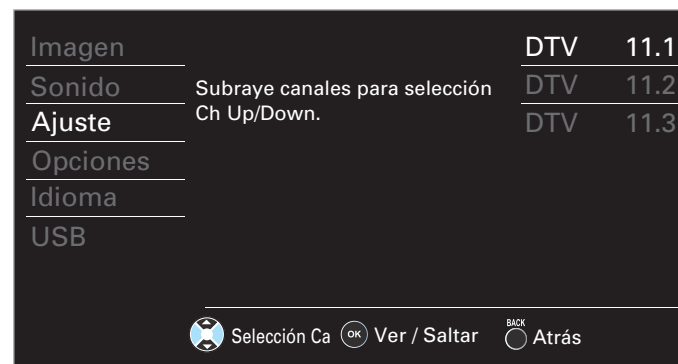
- Después de ajustar **Sintonización automática**, al usar **CH + / -** salta los canales no disponibles automáticamente.
- Si no recibe una señal de su servicio de cable, póngase en contacto con el proveedor de cable.
- Si presiona **○** o **MENU** durante la sintonización automática, se cancelará la configuración de los canales de TV.
- Incluso si se completa **Sintonización automática**, se perderá el ajuste de canal si se desconecta el cable de energía CA antes de que la unidad entre en modo de espera al presionar **○**.
- Se requerirá la c una vez que establezca un código PIN en el **Bloque para niños y de clasificaciones**. ➔ p. 26
- Si desea cambiar su código PIN, siga las instrucciones de **Introduzca código actual**. ➔ p. 28

Lista canales

Los canales seleccionados en **Lista canales** se pueden omitir cuando seleccione los canales con **CH + / -**.

Estos canales todavía se pueden seleccionar con los botones **NUMÉRICOS**.

- 1 Use **▲▼** para seleccionar **Lista canales** y luego presione **OK**.
- 2 Use **▲▼** para seleccionar el canal que desea eliminar, después presione **OK**.



- Se oscurece la visualización del canal eliminado. No podrá seleccionar el canal de nuevo con **CH + / -**.
- Para volver a activar un canal eliminado, use **▲▼** y presione **OK**. Los canales registrados aparecen resaltados.
- Cuando salte un canal mayor, también se saltarán sus canales menores.

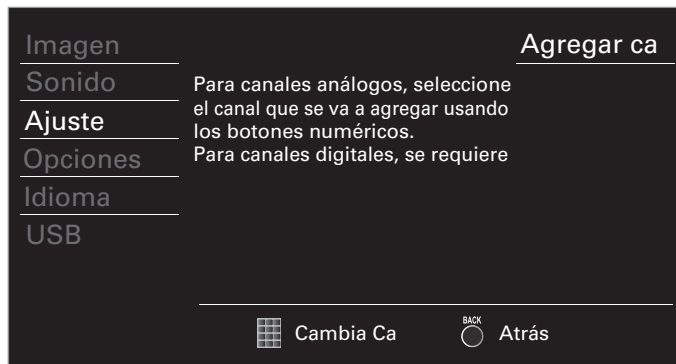
Nota

- El canal con DTV indicado en la pantalla es televisión digital (ATSC). De otra manera el canal es televisión analógica (NTSC).

Agregar canales

Esta función le permite agregar los canales de TV análogos fuera del aire o de cable análogos no agregados por la sintonización automática debidos a las condiciones de recepción durante el ajuste inicial.

- 1 Utilice ▲▼ para seleccionar **Agregar canales** y luego presione OK.
- 2 Use los botones NUMÉRICOS para ingresar el número de canal que desee agregar, después presione OK.



Nota

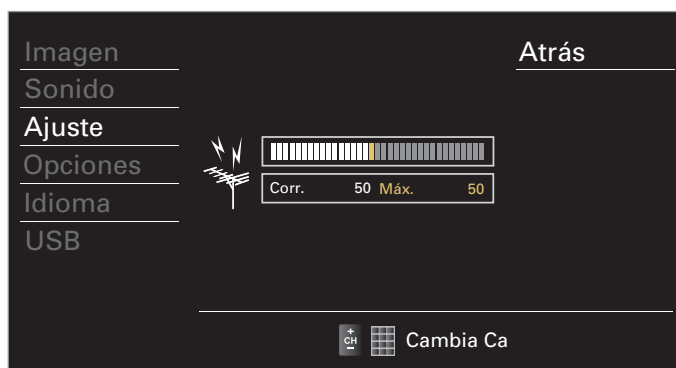
- Si la configuración se completa exitosamente, se despliega **Agregado a la lista de canales**.
- Si se usa una Entrada externa, no es posible registrar el canal y se mostrará **No disponible** en la pantalla de TV.
- Algunos canales no pueden ser seleccionados por CH + / -. Utilice los botones NUMÉRICOS para seleccionar los no memorizados canales Lista de canales.

Confirmación de antena

Funcionamiento de TV digital

Esta función le permite revisar la fuerza de la señal digital de cada canal.

- 1 Utilice ▲▼ para seleccionar **Antena** y luego presione OK.
- 2 Use los botones NUMÉRICOS o CH + / - para seleccionar el canal para el que desee revisar la fuerza de señal digital.

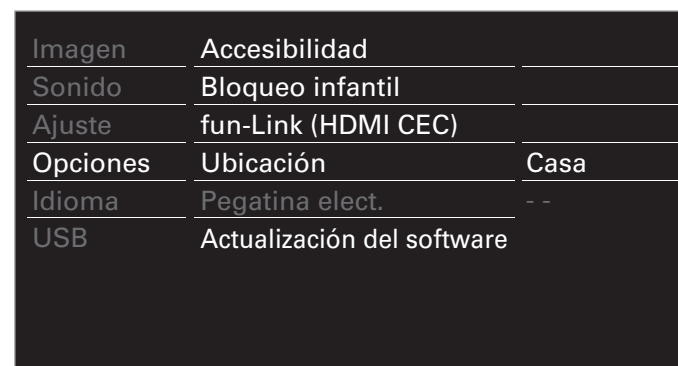


Nota

- Si el canal se ajusta en canal análogo o entrada externa, no puede confirmar la condición de la antena.

Opciones

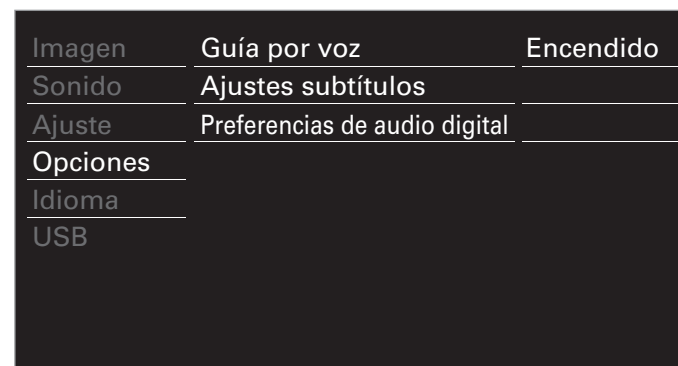
- 1 Despliegue **Ajuste** utilizando el menú de Inicio y utilice ▲▼ para seleccionar **Opciones**, después presione OK.



- 2 Ajuste de los siguientes elementos.

Accesibilidad

- 1 Use ▲▼ para seleccionar **Accesibilidad**, después presione OK.



- 2 Ajuste de los siguientes elementos.

Guía por voz

Configuremos la guía por voz y sus ajustes.

- 1 Use ▲▼ para seleccionar **Guía por voz**, después presione OK.

Guía por voz	Apagado	Para apagar la Guía por voz
	Encendido	Para encender la Guía por voz

Nota

- Cuando el formato de salida digital se configura para salida Bitstream mientras el contenido con audio Bitstream se está reproduciendo, la Guía de voz no se contiene en la salida.

Ajustes subtítulos

Los subtítulos muestran la porción de audio de la programación como texto superpuesto sobre el vídeo.

- 1 Utilice ▲▼ para seleccionar **Ajustes subtítulos** y luego presione OK.

Imagen	Subtítulos	Apagado
Sonido	Servicio de subtítulos	CC-1
Ajuste	Servicio de subtítulos digitales	CS-1
Opciones	Estilo de los subtítulos	
Idioma		
USB		

- 2 Use ▲▼◀▶ para seleccionar el elemento que desee ajustar, después presione OK.

Puede elegir la pantalla de subtítulos.

Subtítulos	Apagado	Los subtítulos no se despliegan.
	Encendido	Siempre se despliegan los subtítulos.
	CC sin Audio	Los subtítulos se despliegan cuando el sonido está apagado.

Funcionamiento de TV digital

Además de los subtítulos básicos, DTV tiene sus propios subtítulos llamados servicio de subtítulo digital. Use este menú para cambiar los ajustes para servicio de subtítulo digital.

Servicio de subtítulos digitales	CS-1 a CS-6	Seleccione uno de estos antes de cambiar cualquier otro elemento en el menú Ajustes subtítulos . Elija CS-1 bajo condiciones normales.
----------------------------------	-------------	--

Funcionamiento de TV por cable / NTSC (analógica)

Servicio de subtítulos	CC-1 y T-1	Servicios de subtítulo y texto primarios. Los subtítulos o el texto se muestran en el mismo idioma que el diálogo del programa (hasta 4 líneas de escritura sobre la pantalla del televisor).
	CC-3 y T-3	Sirven como canales de datos preferidos. Los subtítulos o el texto se muestran con frecuencia en un idioma secundario.
	CC-2, CC-4, T-2 y T-4	Rara vez disponibles y las transmisoras los usan sólo en condiciones especiales, tales como cuando CC-1 y CC-3 o T-1 y T-3 no están disponibles.

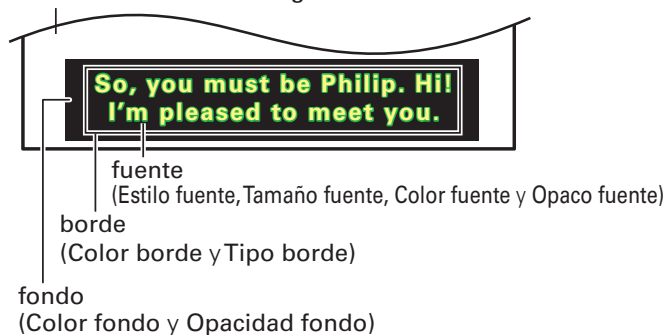
- Hay 3 modos de visualización de acuerdo con los programas:

Paint-on	Visualiza inmediatamente en la pantalla del televisor los caracteres introducidos.
Pop-on	Una vez que los caracteres son almacenados en memoria, se muestran todos a la vez.
Roll-up	Muestra los caracteres continuamente mediante desplazamiento de líneas (máximo 4 líneas).

Puede elegir la fuente (el tamaño, el color, etc.), el fondo y otras características del texto del subtítulo.

Estilo de los subtítulos	fuente	Estilo fuente	Se puede cambiar el estilo de fuente, tamaño, color y transparencia (opacidad) de los subtítulos.
		Tamaño fuente	
		Color fuente	
		Opaco fuente	
	fondo	Color fondo	Se pueden cambiar el color de fondo y la transparencia (opacidad) de los subtítulos visualizados.
		Opacidad fondo	
	borde	Color borde	El color y el tipo de contorno del subtítulo mostrado se puede cambiar.
		Tipo borde	

Visualización de la imagen



- Revise su elección de ajuste anterior en la esquina superior derecha del recuadro de ajustes mostrado (no todas las selecciones muestran los cambios realizados).

Nota

- El subtítulo NO se desplegará cuando utilice una conexión HDMI.
- Servicio de subtítulos digitales** que puede cambiar difiere dependiendo del formato de transmisión.
- El estilo de subtítulo no se efectuará si el Config. usuariid está ajustado en Apagado.
- El servicio de subtítulos puede no poderse controlar por las opciones de menú de esta unidad si ve la televisión a través de un decodificador. En este caso necesitará usar las opciones de menú en el decodificador externo para controlar los subtítulos.
- Los subtítulos no siempre usan la ortografía y gramática correctos. No todos los programas de TV y comerciales de productos incluyen información de subtítulos. Consulte la programación de TV de su área respecto a los canales de TV y horarios de programas subtítulos. Los programas con subtítulos por lo general se indican en las listas de TV con marcas de servicio como CC.
- No todos los servicios de subtítulos se usan a través de una cadena de TV durante la transmisión de un programa con subtítulos.
- Para mostrar los subtítulos en la pantalla de su TV, la señal de transmisión debe contener los datos de subtítulo.
- Los subtítulos y textos pueden no coincidir exactamente con la voz del televisor.
- Cambiar los canales puede retrasar los subtítulos por algunos segundos.
- Ajustar o silenciar el volumen puede demorar los subtítulos durante unos cuantos segundos.
- Pueden utilizarse abreviaciones, símbolos y otras abreviaturas gramaticales para sincronizar el texto con la acción en pantalla. Esto no es un fallo de funcionamiento.
- Los subtítulos o caracteres de texto no se visualizarán mientras se muestren el menú principal o la visualización de funciones.
- Si aparece una caja de color negro en la pantalla de la TV, esto significa que el subtítulo está ajustado en modo de texto. Para eliminar la caja, seleccione CC-1, CC-2, CC-3 o CC-4. Consulte **Ajustes subtítulos** ➔ p. 25
- Si la unidad recibe señales de televisión de baja calidad (principalmente cuando el analógico (NTSC) se recibe), los subtítulos pueden contener errores o podría no haber subtítulos en lo absoluto. Pueden ser causas de señales de baja calidad:
 - Ruido de ignición de automóviles
 - Ruido de motor eléctrico
 - Recepción de señal débil
 - Recepción de señal multiplex (imágenes fantasmas o fluctuaciones en pantalla)
 - Caída de datos y Pixelación (sólo para DTV)
- La unidad retiene el ajuste de subtítulos si falla la energía.
- Cuando la unidad recibe señal de reproducción de efectos especiales (p. ej. búsqueda, lento y cuadro congelado) desde un canal de salida de vídeo de VCR (canal 3 o canal 4), la unidad puede no mostrar los subtítulos o texto correctos.
- El ajuste EUT (Equipo bajo prueba) que cumple con la § 79,102 (e) es el siguiente:
 - Fuente: Fuente sencilla
 - Tamaño de letra: Grande

Bloqueo para niños y de clasificaciones

Puede evitar que los niños vean ciertos programas o canales bloqueando los controles de la TV y usando clasificaciones.

1 Utilice ▲▼ para seleccionar **Bloqueo infantil** y luego presione OK.

Imagen	Accesibilidad	
Sonido	Bloqueo infantil	
Ajuste	fun-Link (HDMI CEC)	
Opciones	Ubicación	Casa
Idioma	Pegatina elect.	- -
USB	Actualización del software	

2 Utilice los botones NUMÉRICOS para ingresar los números de 4 dígitos para su código PIN.

- Si no se ha asignado un código Id., introduzca 0, 0, 0, 0.
- Cuando el código PIN es correcto, se visualiza el menú **Bloqueo infantil**. Consulte la siguiente descripción para ajustar cada elemento.

Imagen	Bloqueo de canales	
Sonido	US películas prohibidas	
Ajuste	Niveles bloqueo US TV	
Opciones	Clasif. inglés canad.	
Idioma	Clasif. francés canad.	
USB	Clasificación regional	
	Eliminar clasificación regional	
	Introduzca código actual	

Nota

- Cuando seleccione una clasificación y la ajuste en ☒ o ☐, las clasificaciones mayores se bloquearán automáticamente. Las clasificaciones más bajas estarán disponibles para su visión.
- Cuando ajuste la mayor clasificación en ☐, todas las clasificaciones cambian a ☐ automáticamente.
- Para bloquear cualquier programa inapropiado, ajuste sus límites en **US películas prohibidas**, **Niveles bloqueo US TV** y **Clasificación regional**.
- La configuración de bloqueo infantil se conservará después de un fallo en el suministro eléctrico o cuando se haya desconectado la alimentación durante más de 10 segundos (salvo el código PIN que se restablecerá a 0000). **Bloqueo para niños y de clasificaciones** ➔ p. 26
- Clasificación regional** y **Eliminar clasificación regional** estarán disponibles cuando la unidad reciba una transmisión digital utilizando el nuevo sistema de clasificación.
- En los Estados Unidos, la unidad puede descargar la tabla de bloqueo de clasificaciones regionales según sea necesario.
- El sistema de clasificación canadiense de esta unidad se basa en el estándar CEA-766-A y la política de la CRTc.

Preferencias de audio digital

Puede ajustar la transmisión interpretativa por una explicación de audio.

1 Use ▲▼ para seleccionar **Preferencias de audio digital**, después presione OK.

Preferencias de audio digital	Accesibilidad	Para dar prioridad a la transmisión VI (Visión limitada) o transmisión HI (Escucha limitada): El ajuste para usuarios discapacitados (Audio principal , Visión limitada o Escucha limitada).
	Idioma de audio	Para ajustar su idioma preferido en la transmisión de audio (Inglés , Español o Francés).
	Criterios de selección de audio	Para ajustar la prioridad de TV en base a cualquiera de los ajustes anteriores: (Accesibilidad o Idioma de audio).

Bloqueo de canales

Canales o modos de entrada externa particulares pueden ser invisibles en esta función.

3 Utilice ▲▼ para seleccionar **Bloqueo de canales** y luego presione OK.

4 Use ▲▼ para seleccionar los canales o entrada externa particulares, después presione OK repetidamente para cambiar entre bloquear y ver.

- ☐ indica que el canal o fuente de entrada no está bloqueado (Se puede observar).
- ☒ indica que el canal o fuente de entrada está asegurado (Bloqueado).

Imagen	☐ HDMI1
Sonido	☐ HDMI2
Ajuste	☐ HDMI3
Opciones	☐ Component / Video
Idioma	☐ 40.1 DTV
USB	☐ 40.2 DTV
	☒ 40.3 DTV

Ajuste de clasificaciones de películas y TV de EUA

US películas prohibidas es el sistema de clasificación creado por MPAA. Niveles bloqueo US TV tiene acceso controlado a programas individuales en base en sus clasificaciones de edad y clasificación de contenido.

3 Utilice ▲▼ para seleccionar **US películas prohibidas** o **Niveles bloqueo US TV**, después presione OK.

4 Use ▲▼ para seleccionar la clasificación deseada, después presione OK repetidamente para cambiar entre bloquear y ver.

- Para niveles bloqueo US TV, puede seguir ajustando las subcategorías para bloquear elementos específicos de la programación.
- ☐ indica que la clasificación no está bloqueada (Se puede ver).
- ☒ indica que la clasificación está asegurada (Bloqueada).
- ☒ indica que la sub clasificación está asegurada (Bloqueada).

US películas prohibidas

Imagen	☐ Todo
Sonido	☒ NR
Ajuste	☐ G
Opciones	☐ PG
Idioma	☐ PG-13
USB	☐ R
	☐ NC-17
	☐ X

Niveles bloqueo US TV

Imagen	☐ Todo
Sonido	☒ No
Ajuste	☐ TV-Y
Opciones	☐ TV-Y7
Idioma	☐ TV-G
USB	☐ TV-PG
	☐ TV-14
	☐ TV-MA

US películas prohibidas	Niveles bloqueo US TV	Descripción
Todo		Todas las clasificaciones bloqueadas incluyendo las carentes de clasificación
NR	No	Sin clasificación
–	TV-Y	Apto para todos los niños
–	TV-Y7	Apto para todos los niños desde los 7 años
G	TV-G	Audiencia general
PG	TV-PG	Se sugiere supervisión de los padres
PG-13	–	No apto niños menores de 13 años
–	TV-14	No apto niños menores de 14 años
R	–	Restringido; menores de 17 años tienen que estar acompañados por un progenitor o un tutor adulto
NC-17	–	No apto para menores de 17 años
X	TV-MA	Exclusivamente para público adulto

fun-Link (HDMI CEC)

Esta función le permite operar las funciones enlazadas entre los dispositivos de nuestra marca con una característica fun-Link y con esta unidad conectada a través de un cable HDMI. Debe conectar esta unidad a los dispositivos fun-Link de nuestra marca y asegurarse que su ajuste fun-Link (HDMI CEC) también esté ajustado en Encendido.

1 Utilice ▲▼ para seleccionar fun-Link (HDMI CEC) y luego presione OK.

Imagen	Control de fun-Link	Encendido
Sonido	Apagado auto. de dispositivos	Encendido
Ajuste	Encendido automático del TV	Encendido
Opciones	Lista de dispositivos	
Idioma		
USB		

2 Use ▲▼◀▶ para seleccionar el elemento que desee ajustar, después presione OK.

Ajuste el Control de fun-Link en **Encendido** o **Apagado**. Los siguientes ajustes adicionales estarán atenuados cuando ajuste en **Apagado**.

Control de fun-Link	Apagado	Desactiva todos los fun-Link.
	Encendido	Selecciona su tiene conectado un dispositivo externo que sea compatible con la función fun-Link.

Puede ajustar su dispositivo fun-Link conectado para apagarse al entrelazarlo con la energía de esta unidad.

Apagado auto. de dispositivos	Apagado	Su dispositivo fun-Link conectado permanece encendido incluso si la unidad entra en modo de espera.
	Encendido	Su dispositivo fun-Link conectado se apaga automáticamente cuando la unidad entra en modo de espera.

Esta unidad se encenderá cuando se envíe la señal de encendido desde su dispositivo fun-Link conectado.

Encendido automático del TV	Apagado	Esta unidad permanece en modo de espera incluso si enciende su dispositivo fun-Link conectado.
	Encendido	Esta unidad se enciende automáticamente cuando enciende su dispositivo fun-Link conectado.

Nota

- Algunos decodificadores no son compatibles con fun-Link, ésta no es una falla.

Lista de dispositivos

Esta función le permite ver el número o nombre de producto de los dispositivos conectados.

Use ▲▼ para seleccionar el dispositivo fun-Link deseado entre los que aparecen en la pantalla de TV, y presione OK.

Su dispositivo fun-Link conectado se encenderá si está en el modo de espera.

Imagen	
Sonido	HDMI1 Grabador DVD
Ajuste	HDMI2 Reproductor de disco Blu-ray
Opciones	HDMI3 Sistema de teatro en casa
Idioma	
USB	
OK Cambio entr. INFO Actualizar BACK Atrás	

Ajuste de su ubicación en hogar

Puede ajustar la ubicación **Ubicación** de su televisión en **Casa** o **Tienda**. Elegir **Casa** le da completa flexibilidad para cambiar los ajustes predeterminados para imagen y sonido.

1 Utilice ▲▼ para seleccionar **Ubicación** y luego presione OK.

Imagen	Accesibilidad	
Sonido	Bloqueo infantil	
Ajuste	fun-Link (HDMI CEC)	
Opciones	Ubicación	Casa
Idioma	Pegatina elect.	- -
USB	Actualización del software	

2 Utilice ▲▼ para seleccionar **Casa** o **Tienda**, después presione OK.

Tienda	La unidad estará ajustada con los ajustes predefinidos para mostradores de tiendas al menudeo. En este ajuste, el consumo de energía posiblemente puede exceder el requerimiento límite de la calificación ENERGY STAR®.
Casa	Este ajuste está calificado por ENERGY STAR®. La unidad está configurada para maximizar la eficiencia de energía para un arreglo de casa, y se puede ajustar con una selección de imágenes y calidades de sonido según su preferencia.

Nota

- Debe ajustar en **Casa** en el menú. De lo contrario, los ajustes de sonido e imagen personalizados no se memorizarán cuando el televisor pase al modo de reposo.

Pegatina elect.

Cuando ajuste **Ubicación** en tienda de **Tienda**, Pegatina elect. se visualiza la calcomanía electrónica (Electronic Sticker). Pegatina elect. se puede apagar utilizando el siguiente procedimiento.

1 Utilice ▲▼ para seleccionar **Pegatina elect.** y luego presione OK.

2 Utilice ▲▼ para seleccionar **Apagado** y luego presione OK.

Apagado	Puede apagar la Pegatina elect.
Arriba	Pegatina elect. se visualiza en la parte superior de la pantalla de su TV.
Inferior	Pegatina elect. se visualiza en la parte inferior de la pantalla de su TV.

Nota

- Si ajusta **Ubicación** en **Casa**, no se mostrará la calcomanía electrónica (Pegatina elect.).

Idioma

1 Presione **MENU** y use ▲▼ para seleccionar **Idioma**, después presione OK.

Imagen		
Sonido	Select your menu language.	English
Ajuste		
Opciones	Selezionare el idioma para el menú.	Español
Idioma		
USB	Sélectionnez la langue du menu.	Français

2 Use ▲▼ para seleccionar **English**, **Español** o **Français**, después presione OK.

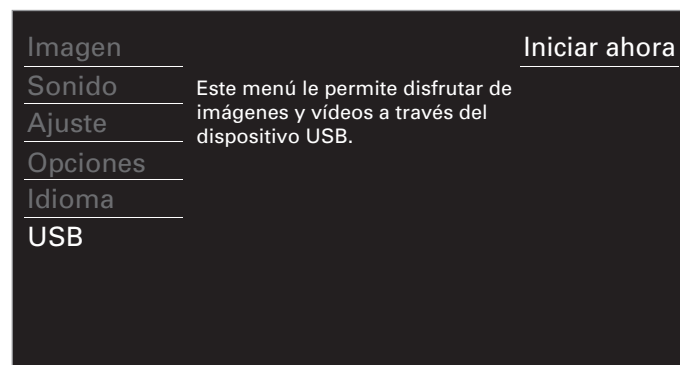
Nota

- Si necesita el menú **Español** en lugar de los menús **Inglés** o **Francés**, presione **MENU**. Utilice ▲▼ para seleccionar **Idioma** o **Langue**, después presione OK. Utilice ▲▼ para seleccionar **Español**, después presione OK. Presione **MENU** para salir al menú principal.

USB

Su TV está equipada con una conexión USB que le permite ver fotografías o ver archivos Motion JPEG almacenados en una memoria USB.

- 1 Conecte la memoria USB a la terminal USB en la parte trasera de su televisión.
- 2 Presione **MENU** y utilice **▲▼** para seleccionar **USB**, después presione **OK**.
 - El texto resaltado se desplaza hasta **Iniciar ahora** y luego tiene que pulsar **OK**.



- 3 Utilice **▲▼** para seleccionar **Imagen** o **Video**, después presione **OK**.
 - Estos ficheros grabados deben cumplir con las especificaciones que se muestran a continuación:

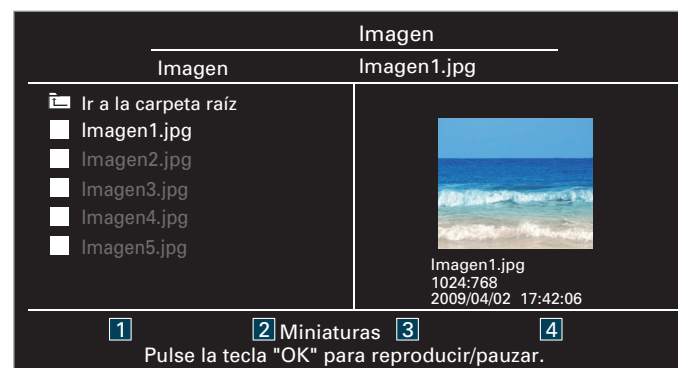
Imagen (JPEG)	Límite superior	4000 x 4000 píxeles	
	Tamaño	320 x 240 (QVGA)	
	Velocidad de cuadros	30fps	
Video (Motion JPEG)	Tipo de audio	LPCM	Frecuencia de muestreo (32 kHz, 44,1 kHz o 48 kHz) Velocidad de bits de cuantificación (16 bits)

Nota

- Se puede soportar una capacidad de hasta 2GB (FAT16) o 8GB (FAT32).
- Se pueden reconocer hasta 10.000 archivos o 1.000 carpetas con 19 jerarquías.
- Se pueden reconocer hasta 255 caracteres en inglés.
- Esta unidad no soporta MTP (Protocolo de Transferencia de Medios).
- Esta unidad soporta los sistemas de archivo FAT16 y FAT32.
- Cuando no se soporte un archivo se emite un mensaje de error.
- Cuando no se reconoce la memoria USB, intente volverla a conectar.
- No nos responsabilizamos si su memoria USB no es soportada, ni aceptaremos ninguna responsabilidad por daño o pérdida de los datos almacenados.
- Para evitar que los archivos de su memoria USB sean eliminados coloque la lengüeta deslizable de protección de escritura en la posición de protección (si está disponible).
- Asegúrese de tener una copia de seguridad de los archivos originales de su dispositivo antes de reproducirlos en esta unidad.
- Esta unidad no reconoce una memoria USB que requiera un controlador especial.
- No se permite que esta unidad use una memoria USB que requiera un suministro de energía externa (500mA o más).
- Si el nombre del archivo excede los 128 caracteres o contiene un punto, no será soportado por esta televisión.
- No se soportan archivos JPEG progresivos.
- Sólo se soporta un archivo Motion JPEG con extensión ".avi". No se soporta una extensión ".mov".
- Durante la reproducción de Motion JPEG, "Pausa", "Avance" y "Retroceso" no funcionan en esta unidad.

Imagen (JPEG)

- 1 Use **▲▼** para seleccionar el archivo deseado, después presione **OK**.



- Para cambiar entre **Lista** y **Miniaturas** presione los botones **NUMÉRICOS 2** cada vez.
- La unidad entra en presentación automáticamente. Para poner pausa / reproducir la presentación, presione **OK**.
- Use the **NUMBER keys** (1 a 4) para ver el detalle del archivo (1) o cambiar los siguientes ajustes (2 ~ 4).
Vea la descripción en la tabla siguiente.

Elemento	Detalle
1 Más detalles	Presione 1 para visualizar los detalles del archivo siguientes. Nombre, Álbum, Fecha, Tamaño o Siguiente . Presione 1 de nuevo para borrar los detalles del archivo.
4 Iniciar show	Presione 4 o OK para iniciar la presentación. Mientras la presentación está activada, se visualizarán los siguientes 2 ajustes.
2 Transición	Presione 2, después use ▲▼ para seleccionar el modo de transición que puede elegir de; Ninguno, Disolver, Borrar a la der., Borrar a la izq., Borrar arriba, Borrar abajo, Recuad.entran. o Recuad.salien..
3 Temp. diapo	Presione 3, después use ▲▼ para cambiar el tiempo de visualización que puede elegir entre; Pequeño, Medio o Largo .
4 Parar show	Presione 4 o OK para detener la presentación. Mientras la presentación está apagada, se visualizarán los siguientes 2 ajustes.
1 Repetición	Presione 1, después use ▲▼ para seleccionar el modo de repetición que puede elegir de; Apagado, Uno o Todo .
2 Girar	Cada vez que presione 2 girará la imagen a la derecha en 90 grados.
3 Zoom	Presione 3, después use ▲▼ para seleccionar el factor de acercamiento (1x, 2x o 4x). Presione OK para ajustar el factor de acercamiento.

Video (Motion JPEG)

1 Use ▲▼ para seleccionar el archivo deseado, después presione OK.

Video

Video

Ir a la carpeta raíz

PELÍCULA1.avi

PELÍCULA2.avi

PELÍCULA3.avi

PELÍCULA4.avi

PELÍCULA5.avi

PELÍCULA1.avi

Título: PELÍCULA1.avi

Director:

Fecha: 2009/04/02

Duración: 00:06:37

1

2

3

4

Formato compatible: motion jpeg, 320 x 240, 30 FPS

- Para detener la reproducción y regresar a la lista de archivos, presione **BACK**, **OK** o **CH +** .
- Presione **CH -** para reproducir desde el principio.

Elemento	Detalle
1 Más detalles	Presione 1 para visualizar los detalles del archivo siguientes. Título:, Director:, Fecha: y Duración:. Presione 1 de nuevo para borrar los detalles del archivo.

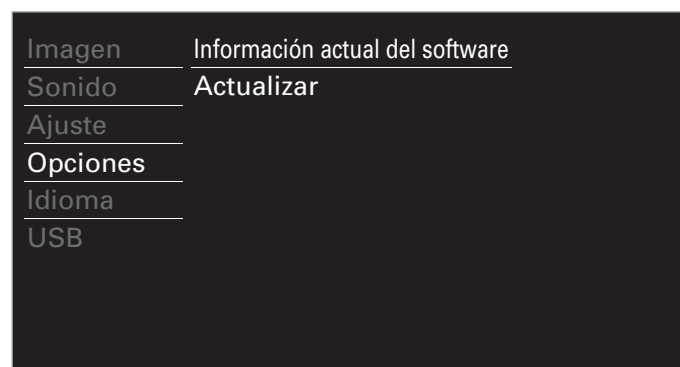
5 Actualización de su software de TV

SANYO intenta continuamente mejorar sus productos y le recomendamos ampliamente que actualice el software de la TV cuando las actualizaciones estén disponibles.

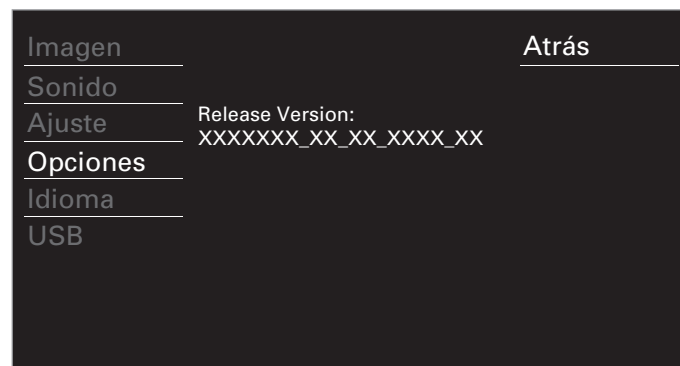
Se puede descargar el nuevo software de nuestro sitio en internet en sanyo-av.com/support/download utilizando el número de modelo de su TV para encontrar la información.

Revisión de su versión de software actual

- 1 Presione **MENU** y use **▲▼** para seleccionar **Opciones**, después presione **OK**.
- 2 Utilice **▲▼** para seleccionar **Actualización del software** y luego presione **OK**.



- 3 Utilice **▲▼** para seleccionar **Información actual del software** y luego presione **OK**.
 - Se muestra la versión y descripción del software actual.



Actualización de software

Puede actualizar el software utilizando una memoria USB.

Preparación para actualización de software

Usted requiere el siguiente equipo:

- Una PC con capacidad para navegar en Internet.
- Una herramienta de archivo que soporte el formato ZIP (p. ej. WinZip para Windows o Stuffit para Mac OS).
- Una memoria USB formateada y vacía.

Nota

- Sólo FAT / Memorias portátiles con formato DOS no se soportan.
- Sólo use actualizaciones de software que se puedan encontrar en el sitio en Internet de SANYO.

Descarga de software

Encuentre la información y software relacionados con su TV y descargue el archivo de actualización más reciente a su PC.

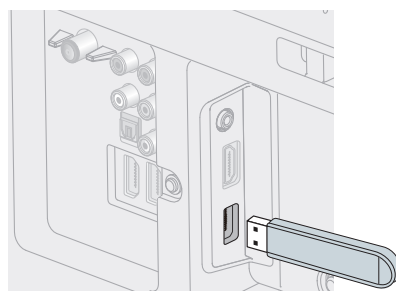
- 1 En su PC, abra un navegador de Internet y vaya a sanyo-av.com/support/download
- 2 Ingrese el número de modelo en el campo "Type the Model Number..." (Escriba el número de modelo...).
- 3 Haga clic en el software que desee descargar.
 - Descomprima los archivos ZIP.
- 4 Copie el archivo de actualización al directorio raíz vacío en la memoria USB formateada y vacía.

Inicio de actualización de software

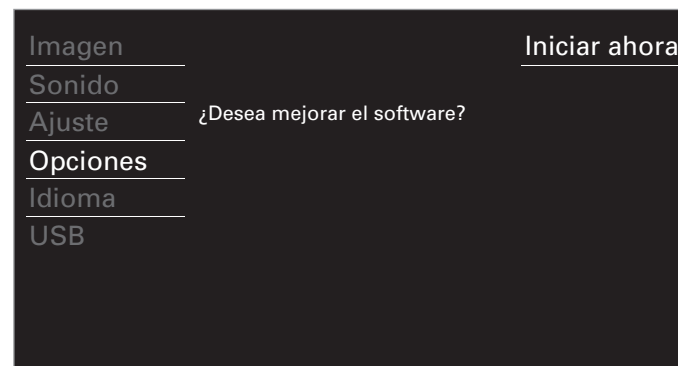
Advertencia

- Cuando se esté ejecutando la actualización de software, no presione ningún botón.
- No retire la memoria USB durante la actualización del software.
- Si ocurre un error durante la actualización, vuelva a intentar el procedimiento o para asistencia adicional, por favor póngase en contacto con el centro de asistencia telefónica.

- 1 Conecte su memoria USB con el archivo de actualización al puerto USB en la parte posterior de su TV. Use las teclas laterales del tablero de la unidad sólo para seguir las instrucciones de los pasos 2 a 6.



- 2 Presione **MENU** y use **▲▼** para seleccionar **Opciones**, después presione **OK**.
- 3 Utilice **▲▼** para seleccionar **Actualización del software** y luego presione **OK**.
- 4 Utilice **▲▼** para seleccionar **Actualizar** y luego presione **OK**.
- 5 Lea las instrucciones en pantalla y confirme que desea continuar con la instalación.



- 6 Cuando se complete la actualización del software, presione **⏻** para ajustar la unidad para que entre en modo de espera, después retire la memoria USB y presione **⏻** de nuevo para encender la unidad.
 - La TV se inicia con el nuevo software. Para asistencia adicional, por favor póngase en contacto con el centro de atención telefónica.

6 Consejos útiles

FAQ

Pregunta	Respuesta
Mi control remoto no funciona. ¿Qué debo hacer?	• Compruebe la conexión de antena o de cable con la unidad principal. • Compruebe las pilas del mando a distancia. • Vuelva a insertar o reemplace las baterías AAA con sus polaridades (+/-) como se indica en el área de la batería del control remoto. • Compruebe si hay algún obstáculo entre la ventana del sensor de infrarrojos y el mando a distancia. • Pruebe la salud de señal IR use Comprobación de la señal de infrarrojos (IR). ➡ p. 36 Si es correcta, entonces es posible que sea un problema de sensor infrarrojo. • Con el mando a distancia, apunte directamente hacia la ventana del sensor de infrarrojos en la parte delantera de la unidad. • Reduzca la distancia con respecto a la unidad. • Cuando hay un dispositivo equipado con infrarrojo tal como una PC cerca de esta unidad, puede interrumpir la señal del control remoto de esta unidad. Aleje el dispositivo equipado con infrarrojo de esta unidad, cambie el ángulo del sensor infrarrojo del equipo o apague la función de comunicación de infrarrojo.
¿Por qué aparece ajuste inicial cada vez que enciendo esta unidad?	• Conecte el cable coaxial RF a la unidad directamente y realice la configuración inicial. • Asegúrese de completar la configuración inicial antes de que la unidad ingrese en el modo de espera.
¿Por qué no puedo ver algunos programas de TV de señal RF?	• Se debe completar la Sintonización automática cuando configure la unidad por primera vez o la mueva a una ubicación donde se transmitan canales no disponibles anteriormente. • Asegúrese que se haya completado la Sintonización automática. ➡ p. 23 • Es posible que el canal seleccionado no se esté emitiendo. • Cuando se interrumpa la Sintonización automática y no se complete, no se recibirán algunos canales. Asegúrese de completar la Sintonización automática. ➡ p. 23 • El canal seleccionado no se puede ver por el ajuste Bloque para niños y de clasificaciones. ➡ p. 26 • La unidad requiere algún tipo de entrada de antena. Se necesita conectar una antena interna (Digital o VHF / UHF), una antena externa (Digital o VHF / UHF) o un cable coaxial RF desde su decodificador de cable de pared en la unidad.
¿Por qué no veo las imágenes de los dispositivos externos conectados?	• Revise si se seleccionó el modo de entrada correcto presionando SOURCE o con CH + / -. Consulte Sintonización de canales desde un dispositivo externo. ➡ p. 17 • Revise la antena, el cable u otra conexión de entrada a la unidad. • Cuando utilizando la conexión de vídeo por componentes verifique que los conectores de verde (Y), azul (Pb/Cb) y rojo (Pr/Cr) estén conectados a las correspondientes tomas coloreadas de la unidad.
Cuando ingreso un número de canal, ¿por qué cambia automáticamente?	• Muchos canales digitales pueden tener números alternos de canal. La unidad cambia los números automáticamente a aquellos que indican el número de canal de la emisora. Estos números básicos se usan para transmisiones análogas previas. (por ejemplo, ingresar el canal digital # 30 cambia automáticamente al canal digital # 8.1)
¿Por qué los subtítulos no se muestran completos? ¿O por qué los subtítulos están demorados después del diálogo?	• Los subtítulos que se retrasan unos segundos con respecto al diálogo real son habituales en las emisiones en directo. La mayoría de las empresas de producción de subtítulos pueden mostrar un diálogo hasta un máximo de 220 palabras por minuto. Si un diálogo supera ese límite, se utiliza una edición selectiva para garantizar que los subtítulos se mantienen actualizados con el diálogo de la pantalla del televisor en cada momento.
¿Cómo puedo ajustar el reloj?	• Esta unidad no cuenta con función de reloj.
Mi código NIP ya no funciona, ¿cómo puedo cambiar mi ajuste de bloqueo para niños?	• Si ocurre una falla de energía durante más de 10 segundos se conservará el bloqueo para niños, pero se restablece el código PIN al código predeterminado 0000. Consulte Bloque para niños y de clasificaciones. ➡ p. 26

Consejos de solución de problemas

Si la unidad no funciona correctamente cuando se siguen las instrucciones de este Manual del propietario,

Revise los siguientes Consejos de solución de problemas y todas las conexiones una vez antes de llamar para servicio.

Energía

No hay corriente.

- Asegúrese que el cable de alimentación de CA esté conectado.
- Asegúrese que el tomacorriente CA suministre el voltaje adecuado, conecte otro aparato eléctrico en el tomacorriente CA para asegurarse que funcione normalmente.
- Si se produce un corte de alimentación, desenchufe el cable de alimentación de CA durante 1 minuto para permitir que la unidad se reinicie.

Remoto

El botón de Mando a Distancia no funciona.

- NO presione simultáneamente más de un botón.
- Asegúrese de que ningún botón del mando a distancia se presiona ni se desplaza libremente.

El control remoto universal no funciona adecuadamente.

- Consulte el Manual del propietario del control remoto universal respecto al código de SANYO.

Imagen

La unidad está encendida pero no hay imagen en la pantalla.

- Verificar si está correctamente conectada la antena, al cable o un decodificador.
- Revise si todos los cables están conectados a la unidad en la toma de salida correcta de su dispositivo grabador de disco Blu-ray / DVD.
- Asegúrese que el modo de entrada seleccionado esté conectado a su toma de entrada en funcionamiento.
- Revise si su computadora NO está en modo de apagado cuando el modo de entrada de esta unidad esté en modo PC. Presione cualquier botón del teclado para despertar su ordenador.

No hay color

- Vea otros canales de TV. El problema puede limitarse a la emisora.
- Ajuste el Color en los ajustes de Imagen. ➔ p. 21

Imagen deficiente

- Ajuste Contraste y Claridad en los ajustes de Imagen. ➔ p. 21
- Para obtener la mejor calidad de imágenes, vea los programas de pantalla grande de "alta definición". Si no está disponible el contenido HD, vea los programas de "definición normal".

En la pantalla se visualiza a la pixelación.

- Cuando las capacidades de la unidad exceden las capacidades de la transmisión digital, se incrementará la señal para igualar las capacidades de la pantalla de la unidad. Esto puede causar pixelación, ruido o impurezas.

Aparece una imagen inusual y la televisión no funciona.

- Presione el botón de encendido primero. Si no se resuelve, presione los botones en el control remoto en el orden indicado a continuación para cambiar la unidad al modo en directo.
SLEEP ➔ PIX SHAPE  ➔  ➔  ➔  ➔ 

Sonido

No hay sonido, se escucha sonido distorsionado o sonido de audio incorrecto cuando se usan conexiones HDMI-DVI.

- Si el cable HDMI está conectado a un cable adaptador HDMI-DVI, conecte las tomas audio análogo (I/D) del adaptador a las tomas de entrada de audio (I/D). Consulte Para señal de entrada PC ➔ p. 19
- Cuando use video análogo por componente, video análogo compuesto o video HDMI-DVI asegúrese que los conectores de audio análogo (I/D) estén instalados en las tomas de entrada de audio (I/D).

Sonido intermitente o no hay sonido.

- Verifique que el cable de audio esté conectado correctamente.

Cambie a una entrada diferente y el volumen.

- Esta unidad memorizará el nivel de volumen de la última vez que lo ajustó.
- La intensidad sonora cambiará si otro aparato está a un volumen más alto o más bajo.
- Asegúrese que la Nivelador automat. volumen esté ajustado en Encendido.
➔ p. 22

Aunque el audio se emite a través de un amplificador externo, no se emite la Guía de voz.

- Al configurar el formato de salida Digital (➔ p. 22) en PCM, Se emitirá Audio con Guía de voz a través del amplificador externo.

Imagen y Sonido

No hay imagen ni sonido

- Revise si la energía está encendida.
- Revise si todos los cables están conectados a la unidad en la toma de salida correcta de su dispositivo grabador de disco Blu-ray / DVD.
- Vea otros canales de TV. El problema puede limitarse a la emisora o a una intensidad de señal débil, si el canal DTV recibe potencia de la señal. Consulte Confirmación de antena ➔ p. 24.
- Desenchufe el cable de alimentación de CA y espere 1 minuto aproximadamente y, a continuación, vuelva a enchufar el cable de alimentación de CA y a encender la unidad.
- Verificar si está correctamente conectada la antena, el receptor de cable o un decodificador.
- Asegúrese que el modo de entrada seleccionado esté conectado a su toma de entrada en funcionamiento.

- Revise si su computadora NO está en modo de apagado cuando el modo de entrada de esta unidad esté en modo PC. Presione cualquier botón del teclado para despertar su ordenador.
- Asegúrese que el sonido no esté desactivado. Presione  de forma que la barra de volumen y el nivel de volumen actual aparezcan en la pantalla de TV.
- Asegúrese que el volumen NO esté ajustado en 0 o . Si es así, use VOL + / - para ajustar al volumen deseado.

El ajuste de imagen o sonido no se lleva a cabo (memorizado) cada vez que enciende la unidad.

- Debe ajustar Casa en Ubicación. ➔ p. 30 (De lo contrario, los ajustes que configuró no se memorizarán cuando la unidad pase al modo de reposo.)

Se ve una imagen distorsionada o se escucha un sonido inusual. (Señal TV - NTSC análoga)

- Usted puede obtener el NTSC señal de TV (sin señal de televisión de alta definición) interferencia de aparatos eléctricos, automóviles, motocicletas o luces fluorescentes.

- Mueva la unidad a otro lugar para ver si ésta es la causa del problema.

Imágenes fantasma, líneas o rayas en la imagen. (Señal TV- NTSC análoga)

- La interferencia eléctrica de aparatos cercanos puede afectar a la calidad de la imagen.

- Vea otros canales de TV. El problema puede limitarse a la emisora o a una intensidad de señal débil, si el canal DTV recibe potencia de la señal. Consulte Confirmación de antena ➔ p. 24.

Imagen deficiente, sonido intermitente o no hay sonido

- Vea otros canales de TV. El problema puede limitarse a la emisora o a una intensidad de señal débil, si el canal DTV recibe potencia de la señal. Consulte Confirmación de antena ➔ p. 24.

Pantalla

Cambie a una entrada diferente y el tamaño de la pantalla cambiará.

- Esta unidad memorizará el modo de visualización de la última vez que utilizó los modos de entrada concretos.

La imagen visualizada no cubre la pantalla entera.

- Si está viendo TV o usando Video compuesto, Video por componente o HDMI con entrada de 480i, presione PIX SHAPE  repetidamente para cambiar los varios modos de pantalla.

Marcas de diferente color en la pantalla del televisor

- Vea otros canales de TV. El problema podría estar limitado a la estación de transmisión, datos faltantes o imagen en píxeles debido a una señal débil.

Subtítulos

Los subtítulos aparecen en un recuadro blanco. No aparece ningún subtítulo en el programa de soporte de subtítulos.

- Las interferencias procedentes de edificios o condiciones climatológicas pueden hacer que los subtítulos aparezcan incompletos.
- La estación de transmisión puede acortar el programa para insertar anuncios.
- El decodificador de subtítulos no puede leer la información del programa acortado.

Aparece un recuadro negro en la pantalla del televisor.

- Se selecciona el modo de texto. Para los subtítulos, seleccione CC-1, CC-2, CC-3 o CC-4. ➔ p. 25
- Si está conectado a un dispositivo Blu-ray / DVD entonces los subtítulos son parte de esta señal de video y sólo se controlan a través del menú o el control remoto del dispositivo. Elimine el modo de subtítulos de la TV.

Nota

- La pantalla LCD está fabricado para proporcionar muchos años de vida útil. Ocasionalmente, unos pocos píxeles no activos pueden aparecer como un punto fijo de color azul, verde o rojo. Este hecho no se considera un defecto en la pantalla LCD.
- Algunas funciones no están disponibles en ciertos modos, lo cual no implica ningún mal funcionamiento. Lea las descripciones de este Manual del propietario para obtener más detalles sobre las operaciones correctas.

7 Información

Glosario

Televisión Analógica (NTSC)

Acronimo que significa Comité Nacional de Sistemas de Televisión y el nombre de las normas de transmisión analoga.

La principales estaciones de transmisión en los EUA ya no transmiten señales televisión analógica fuera del aire.

Proporción de aspecto

La anchura de una pantalla de televisión con respecto a su altura. Los televisores convencionales son de 4:3 (en otras palabras, la pantalla del televisor es casi cuadrada); los modelos de pantalla ancha son de 16:9 (la pantalla del televisor es casi dos veces más ancha que alta).

CEC (Control de Electrónica del Consumidor)

Esto permite operar las funciones relacionadas entre los dispositivos con características CEC de nuestra marca y esta unidad. No garantizamos la interoperabilidad al 100% con dispositivos compatibles con CEC de otras marcas.

Vídeo en componentes

Se trata de un formato de señal de vídeo que transmite cada uno de los 3 colores principales de luz (rojo, azul y verde) a través de diferentes líneas de señal. Esto permite a los espectadores experimentar colores de imagen muy similares a los originales. Existen varios formatos de señal, que incluyen Y / Pb / Pr y Y / Cb / Cr.

Dolby Digital

Sistema desarrollado por Dolby Laboratories para comprimir el sonido digital. Ofrece un sonido estéreo (2 canales) o audio multicanal.

DTV (ATSC)

Sigla que significa Comité de Sistemas de Televisión Avanzada y el nombre de las normas de transmisión digital.

Pegatina elect.

Pegatina elect. muestra las características ajustadas, información técnica, etc en esta TV que se muestra en la pantalla de TV que se usa principalmente en tiendas de TV. Esta información estaba previamente en un adhesivo impreso pegado en la pantalla.

HDMI (interfaz multimedia de alta definición)

Interfaz que soporta todos los formatos de audio / vídeo digital sin comprimir incluyendo decodificador, grabador de disco Blu-ray / DVD o televisión digital, a través de un solo cable.

HDTV (TV de alta definición)

Último formato digital que produce alta resolución y alta calidad de imagen.

Código Id.

Un número almacenado de 4 dígitos que permite el acceso a las funciones de control parental.

SAP (programa de audio secundario)

Segundo canal de audio transmitido por separado del canal de audio principal. Este canal de audio se utiliza como alternativo en la emisión bilingüe.

SDTV (TV de definición estándar)

Formato digital estándar que es similar a la calidad de imagen televisión analógica.

Mantenimiento

Limpieza

- Limpie el frente del panel y otras superficies exteriores de la unidad con un paño de microfibra o cepillo de lentes. Antes de limpiar el panel, desconecte el cable de fuente de alimentación.
- Nunca use un solvente o alcohol. No rocíe insecticida cerca de la unidad. Tales productos químicos pueden causar daño y decoloración superficies.
- No rocíe líquidos sobre la pantalla u otras superficies exteriores de este unidad. Si entran líquidos en la unidad, podrían causar cortocircuitos, descargas o daño por fuego.



Reparación

Si su unidad deja de funcionar, no intente corregir el problema usted mismo. En su interior no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Llame a nuestra línea de soporte al cliente gratuita que se encuentra en la portada de este Manual del propietario para ubicar un centro de servicio autorizado.

Comprobación de la señal de infrarrojos (IR)

Si el control remoto no funciona adecuadamente, puede usar una cámara digital o de teléfono celular para ver si envía una señal infrarroja.



p. ej.) Con una cámara digital:
Apunte la cámara digital hacia el diodo infrarrojo del control remoto en el frente del control remoto. Presione y sostenga cualquier tecla sobre el control remoto y vea en la pantalla de la cámara. Si la luz infrarroja pulsátil aparece en la cámara, el mando a distancia está emitiendo una señal IR.

Nota: Algunas cámaras pueden tener un filtro IR o los teléfonos celulares de cámara dual pueden tener un filtro IR en una de las cámaras y ambas no mostrarán la señal IR.

8 Especificaciones

Modelo n°		FW43D47F	
Imagen			
Tipo		FHD (Full HD) (1920 x 1080 pixeles 60Hz)	
Tamaño de pantalla diagonal / Proporción de aspecto		16:9	
Ángulos de visión		178° (V) por 178° (H)	
Sintonizador digital / análogo integrado		ATSC (digitales) / NTSC (análogos)	
Sonido			
Mono / Estéreo		Mono, Estéreo, Sonido surround virtual	
Potencia disponible (Watts RMS)		8W x 2	
Ecualizador		5 bandas	
Fácil de usar			
Tamaño de imagen		SD (Fuente 4:3) : Normal / 16:9 / Ampliar imagen / Zoom / Ancha / Magnificador manual HD (Fuente 16:9) : Normal / 4:3 / Ampliar imagen / Zoom / Ancha / Magnificador manual HDMI AV (Fuente 4:3) : Normal / 16:9 / Ampliar imagen / Zoom / Ancha / Total / Magnificador manual HDMI AV (Fuente 16:9) : Normal / 4:3 / Ampliar imagen / Zoom / Ancha / Total / Magnificador manual PC - sólo HDMI o :Normal / Total / Sin escala HDMI-DVI (Fuente 16:9) (Consulte HDMI AV (16:9 fuente) escribiendo sobre si la PC tiene conector de salidaHDMI.)	
Visualización de fotos		Sólo archivos JPEG	
Reproducción de vídeo		Motion JPEG 320 x 240, 30fps y extensión de archivo “avi” únicamente	
Canal			
Cobertura de canal		DTV terrestre (ATSC) :VHF: 2~13 UHF: 14~69 (cada canal tiene p. ej. 2,1~2,9, 3,1~3,9, etc) Análogo terrestre (NTSC) :VHF: 2~13 UHF: 14~69	
CATV (NTSC Análogo)		2~13, A~W W+1~W+94 (análogos W+1~W+84), A-5~A-1, 5A	
Sistema de sintonización		Sistema de sintonización sintetizada de frecuencia de canal	
Acceso de canal		Teclado de número de acceso directo, Exploración programable, Canal + (arriba) / - (abajo) y PREV. CH (Canal visto anteriormente)	
Conectividad			
Entrada de vídeo componente (Y/Pb/Pr)		1 que admite señales de vídeo : 480i/p, 720p, 1080i/p @60Hz	
Entrada de vídeo compuesta (terminal verde Y compartida con vídeo de Componente)		1	
Entrada HDMI		3 Soporta señales de vídeo: 480i/p, 720p, 1080i @60Hz, 1080p @24/30/60Hz Soporta señal de vídeo de entrada de PC hasta FHD (1920 x 1080)	
Entrada de audio I/D		1 (Audio izquierdo / Audio derecho)	
Entrada para PC		HDMI y HDMI-DVI + Audio análogo I/D	
USB		1	
Salida de audio digital		1 que admite Dolby Audio	
Salida de auriculares		1 1/8 pulgadas (3,5mm)	
Energía			
Requisitos de potencia		120V~ +/- 10%, 60Hz +/- 0,5%	
Temperatura			
Temperatura de funcionamiento		41 °F (5 °C) a 104 °F (40 °C)	

- Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

9 Garantía

Garantía limitada un (1) año en partes y mano de obra

Cobertura de garantía:

La obligación de ésta garantía se limita a los términos establecidos a continuación.

Quiénes están cubiertos:

La compañía le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

Lo que está cubierto:

Esta garantía cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y la compañía recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, ésta (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) intercambiar el producto con un producto nuevo o reacondicionado a opción de la compañía.

La compañía garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le proporcione más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a la compañía pasa a ser propiedad de ésta última. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de la compañía.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

Lo que no se cubre: Exclusiones y limitaciones:

La garantía limitada aplica sólo a los productos nuevos fabricados por o para la compañía que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea de la compañía, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean de la compañía pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto.

La compañía no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún otro producto o pieza que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o por productos no provistos por la compañía; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona o establecimiento de servicio no autorizado por la compañía; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de la compañía; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Costos de embarque para retorno de producto defectuoso.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
- La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de la compañía.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

Para obtener ayuda...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:

www.sanyo-av.com

1 866 212 0436

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. LA COMPAÑÍA NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHÍBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

Funai Service Corporation, 2425 Spiegel Drive, Groveport, OH 43125, USA



AAAV3UT-43FL
★★★